



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)

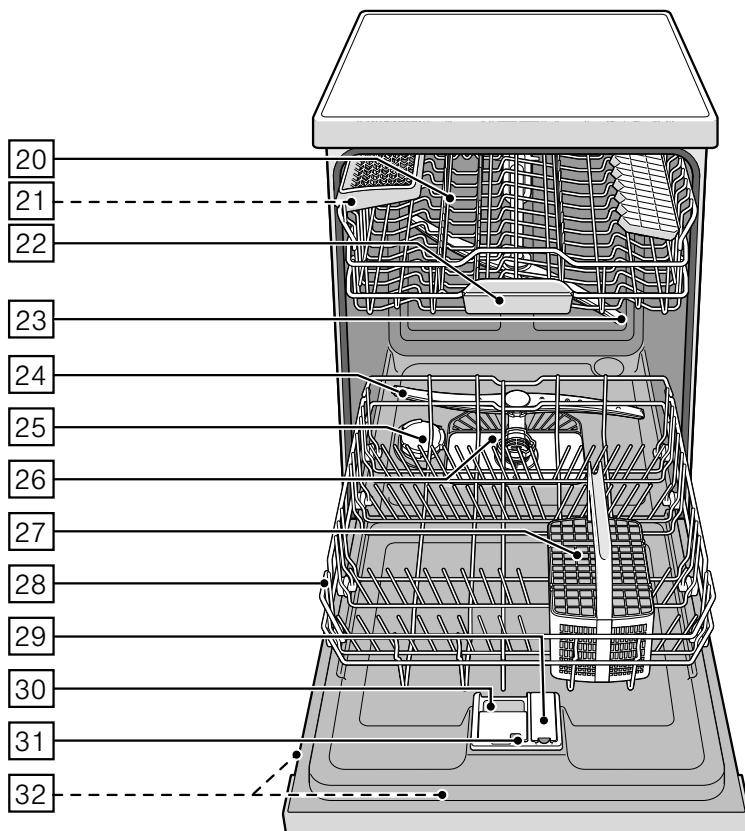
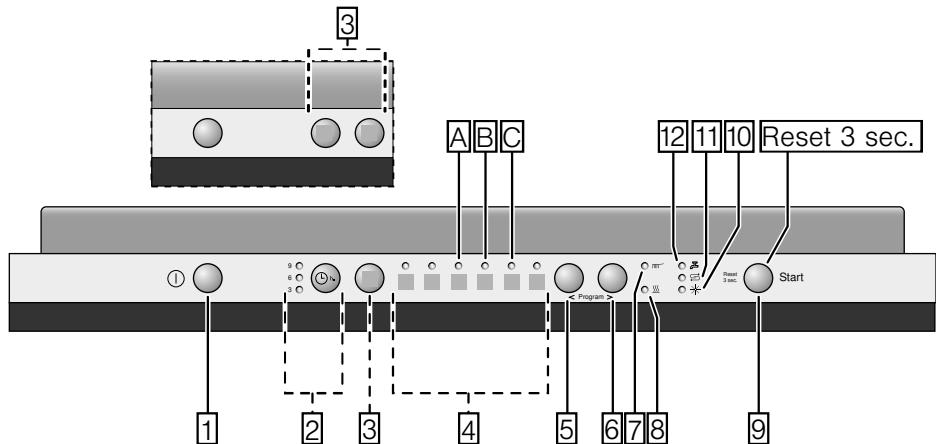


ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა **SM...**  
**SB...**



**BOSCH**

**ka** მოხმარების ინსტრუქცია



# სარჩევი

|                                |                         |       |
|--------------------------------|-------------------------|-------|
|                                | დანიშნულებისამებრივი    |       |
| გამოყენება                     | .....                   | 5     |
|                                | უსაფრთხოების მითითებები | ..... |
| საწამ დანადგარს ექსპლუატაციაში |                         |       |
| ჩაუშვებდეთ                     | .....                   | 6     |
| მიწოდებისას.                   | .....                   | 6     |
| მონტაჟისას.                    | .....                   | 6     |
| ყოველდღიური ექსპლუატაციისას.   | .....                   | 8     |
| კარის დაბლოკვა                 | .....                   | 8     |
| გამოვლენილი ზიანისას           | .....                   | 8     |
| განკარგვისას.                  | .....                   | 8     |
|                                | გარემოს დაცვა           | ..... |
| შეფუთვა                        | .....                   | 10    |
| ძველი დანადგარები              | .....                   | 10    |
|                                | დანადგარის გაცნობა      | ..... |
| მართვის პანელი                 | .....                   | 11    |
| დანადგარის შიდა სივრცე         | .....                   | 11    |
|                                | სიხისტის დამარტილებელი/ |       |
| სპეციალური მარილი              | .....                   | 12    |
| დაყენება                       | .....                   | 12    |
| წყლის სიხისტის ცხრილი          | .....                   | 13    |
| სპეციალური მარილის გამოყენება  | .....                   | 13    |
| გარეცვა მარილის                |                         |       |
| კომპონენტებით                  | .....                   | 14    |
| დარბილების გამორთვა            | .....                   | 14    |
|                                | სავლები საშუალება       | ..... |
| სავლები საშუალების რაოდენობის  |                         |       |
| დაყენება                       | .....                   | 15    |
| სავლები საშუალების შევსების    |                         |       |
| მაჩვენებლის გამორთვა           | .....                   | 15    |

|                             |                      |       |    |
|-----------------------------|----------------------|-------|----|
|                             | ჭურჭელი              | ..... | 16 |
| არ არის რეკომენდირებული     | .....                | 16    |    |
| მინისა და ჭურჭლის დაზიანება | .....                | 16    |    |
| ჩალაგება                    | .....                | 16    |    |
| ამოლაგება                   | .....                | 17    |    |
| ჭიქები და თასები            | .....                | 17    |    |
| ჭვაბები                     | .....                | 17    |    |
| დანა-ჩანგლის კალათი         | .....                | 18    |    |
| თარო                        | .....                | 18    |    |
| დასაკუცი შვერილები          | .....                | 19    |    |
| პატარა თევზების დამჭერი     | .....                | 19    |    |
| დანების ჩასალაგებელი        | .....                | 19    |    |
| კალათის სიმაღლის რეგულირება | .....                | 20    |    |
|                             | გამწმენდი            | ..... | 21 |
| ჩაასხით სარეცხი საშუალება   | .....                | 22    |    |
| კომბინირებული სარეცხი       |                      |       |    |
| საშუალება                   | .....                | 23    |    |
|                             | პროგრამის მიმოხილვა  | ..... | 24 |
| პროგრამის არჩევა            | .....                | 25    |    |
| მითითებები სატესტო          |                      |       |    |
| ორგანოებისათვის             | .....                | 25    |    |
|                             | დამატებითი ფუნქციები | ..... | 26 |
| დროის ეკონომია (VarioSpeed) | .....                | 26    |    |
| ინტენსიური ზონა             | .....                | 26    |    |
| ჰიგიენა                     | .....                | 26    |    |
| ნახევარი დატვირთვა          | .....                | 26    |    |
| განსაკუთრებით გაშრობა       | .....                | 26    |    |

|   |    |  |    |
|---|----|--|----|
|  <b>დანადგარის გამოყენება</b>                 | 27 |  <b>ხარვეზი, როგორ<br/>მოვიქცეთ?</b>        | 32 |
| პროგრამის მონაცემები  | 27 | სადრენაჟო ტუბბო  | 33 |
| აქვასენსორი   | 27 | ხარვეზების ცხრილი  | 34 |
| დანადგარის ჩართვა   | 27 |  <b>კლიენტთა მომსახურების<br/>სამსახური</b> | 46 |
| პროგრამის მიმდინარეობისას<br>ოპტიკური მაჩვენებელი   | 28 |  <b>დაყენება და შეერთება</b>                | 46 |
| დროის არჩევა  | 28 | მოწოდების მოცულობა   | 47 |
| პროგრამის დასრულება   | 28 | უსაფრთხოების მითითებები  | 47 |
| პროგრამის შეწყვეტა  | 29 | მიწოდება   | 47 |
| პროგრამის შეწყვეტა  | 29 | ტექნიკური მონაცემები   | 47 |
| პროგრამის შეცვლა  | 29 | დაყენება   | 48 |
| ინტენსიური შრობა  | 30 | გადინების წყლის შეერთება   | 48 |
|  <b>გაწმენდა და ტექნიკური<br/>მომსახურება</b> | 30 | სასმელი წყლის შეერთება   | 48 |
| მანქანის ზოგადი მდგომარეობა   | 30 | ელექტრული შეერთება   | 49 |
| სპეციალური მარილი და სავლები  |    | დემონტაჟი  | 49 |
| საშუალება   | 31 | ტრანსპორტირება   | 50 |
| ფილტრი  | 31 | ყინვისაგან დაცვა<br>(დანადგარის დაცლა)   | 50 |
| სარეცხი მკლავები  | 32 |  |    |

## დანიშნულებისამებრივი ი გამოყენება

- ეს დანადგარი განკუთვნილია სახლში მოხმარებისათვის, კერძო საკუთრებისა და სახლის გარემოსათვის.
- გამოიყენეთ ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა მხოლოდ საყოფაცხოვრებო მიზნით და მხოლოდ მოცემული დანიშნულებით: საყოფაცხოვრებო ჭურჭლის გასარეცხად.
- ეს ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა განკუთვნილია ზღვის დონიდან მაქს. 4000 მ-ზე ექსპლუატაციისათვის.

## უსაფრთხოების მითითებები

ამ დანადგარის გამოყენება წებადართულია 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებისათვის და ფიზიკურად, სენსორულად ან გონებრივად შეზღუდული უნარის მქონე ადამიანებისათვის ან გამოცდილებისა თუ ცოდნის არ მქონე პირთათვის, უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირის მიერ მეთვალყურეობის შემთხვევაში ან დანადგარის უსაფრთხო მოხმარების შესწავლის შემდეგ, თუ მათთვის გასაგებია არასწორ მოხმარებასთან დაკავშირებული რისკები.

ბავშვების თამაში დანადგართან დაუშვებელია. გაწმენდითი სამუშაოები, ისევე როგორც დანადგარის ტექნიკური მომსახურება დაუშვებელია განხორციელდეს ბავშვების მიერ, გარდა შემთხვევებისა, როდესაც ასაკი არის 8 წელზე მეტი და იმყოფებიან მეთვალყურეობის ქვეშ. მოარიდეთ 8 წლამდე ასაკის ბავშვები დანადგარს და მის გაყვანილობებს.

## სანამ დანადგარს ექსპლუატაციაში ჩაუშვებდეთ

ყურადღებით წაიკითხეთ მოხმარებისა და მონტაჟის ინსტრუქციები! თქვენ მიიღებთ მნიშვნელოვან ინფორმაციას დანადგარის დაყენების, მოხმარებისა და ტექნიკური მომსახურების შესახებ. შეინახეთ ყველა დოკუმენტი შემდგომი გამოყენებისათვის ან შემდგომი მფლობელისათვის. მოხმარების ინსტრუქციის ჩამოტვირთვა თქვენ უფასოდ შეგიძლიათ ჩვენი ინტერნეტ გვერდიდან. ინტერნეტის შესაბამისი მისამართი მოცემულია მოხმარების ამ ინსტრუქციის ბოლო გევრდზე.

## მიწოდებისას

1. დაუყოვნებლივ შეამოწმეთ შეფუთვა და ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა ტრანსპორტირების ზიანზე. არ გამოიყენოთ დაზიანებული დანადგარი, არამედ მიმართეთ თქვენს მომწოდებელს.
2. შესაბუთი მასალები სათანადოდ განკარგეთ.
3. არ დაუტოვოთ შეფუთვა და მისი ნაწილები ბავშვებს სათამაშოდ. შესაფუთი მასალა და ფურცლები, დახრჩობის საფრთხეს ქმნის.

## მონტაჟისას

- ყურადღება მიაქციეთ, რომ ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის უკანა მხარე, მონტაჟის შემდეგ აღარ იყოს თავისუფლად მიდგომადი (შეხებისაგან დამცავი ცხელი ზედაპირის გამო).
- დაყენება და სეერთება საინსტალაციო და სამონტაჟო ინსტრუქციის თანახმად მოახდინეთ.
- მონტაჟისას, საჭიროა ჭურჭლის სარეცხი დანადგარის ქსელიდან გამოერთება.
- დარწმუნდით, რომ სახლის ელექტრული მონტაჟების დამცავი სისტემა ჯეროვნად არის დაყენებული.
- შეერთების ელექტრული მონაცემები თანხვედრაში უნდა მოდიოდეს ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის ტიპის ნიშნულზე [32] მოცემულ მონაცემებთან.
- თუკი თქვენს დანადგარს დაუზიანთა ქსელის შემაერთებელი გაყვანილობა, მისი გამოცვლა უნდა მოხდეს განსაკუთრებული შეერთების გაყვანილობით. შესაძლო საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, ასეთი სახის სამუშაოები კლიენტთა მომსახურების სამსახურის მიერ უნდა შესრულდეს.

- თუ, ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა მაღალ კარადაში მონტაჟდება, ის სათანადოდ მყარად უნდა იქნას დამაგრებული.
- თუ ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა სხვა საყოფაცხოვრებო დანადგარის ქვეშ ან ზემოთ უნდა ჩაშენდეს, საჭიროა გათვალისწინებული იქნას შესაბამისი დანადგარის ჭურჭლის სარეცხთან ერთად კომბინაციაში მონტაჟის ინსტრუქციები.
- ყველა დანადგარის უსაფრთხო ექსპლუატაციის უზრუნველსაყოფად, ასევე, ყურადღება მიაქციეთ ჭურჭლის სარეცხის სამონტაჟო ინსტრუქციას.
- თუ არ არის აღნიშული ინდორმაცია ან სამონტაჟო ინსტრუქცია არ შეიცავს შესაბამის მითითებებს, გთხოვთ მიმართეთ ამ დანადგარის მწარმოებელს, რათა დარწმუნდეთ, რომ ჭურჭლის სარეცხის მონტაჟი დასაშვებია ამა თუ იმ დანადგარის ზემოთ ან ქვემოთ.
- თუ თქვენ ვერ მიიღეთ მწარმოებლისაგან ინფორმაცია, ნუ დაამონტაჟებთ ჭურჭლის სარეცხს ამა თუ იმ მოწყობილობის ზემოთ ან ქვემოთ.
- თუ თქვენ, ჭურჭლის სარეცხის ზემოთ მიკროტალღურ ღუმელს ჩაშენებთ, ის შეიძლება დაზიანდეს.
- ქვემოთ ჩასაშენებელი ან ინტეგრირებადი დანადგარები მხოლოდ უწყვეტი სამუშო ზედაპირის ქვეშ ჩაშენეთ, რომლის დროსაც, პოზიციონირების უსაფრთხოებისათვის, ისინი მოსაზღვრე კარადებთან მყარად მიახრახნეთ.
- არ დაამონტაჟოთ დანადგარი სითბოს წყაროების სიახლოვეს (გამათბობელი, ღუმელი, ან სხვა სითბოს წარმომქმნელი) და არ ჩაშენოთ ის კონფორების ველის ქვეშ.
- გაითვალისწინეთ, რომ სითბოს წყაროებთან (მაგალითად, გათბობის მოწყობილობები / ცხელი წყლის მოწყობილობები) ან დანადგარის ცხელ ნაწილებთან სიახლოვისას, შესაძლოა ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის ქსელის გაყვანილობის იზოლაცია დადნეს. ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის ქსელის გაყვანილობა, არასოდეს მოიყვანოთ კონტაქტში სითბოს წყაროებთან ან დანადგარის ცხელ ნაწილებთან.

- დანადგარის დაყენების შემდეგ, ქსელის შტეკერი იოლად მიდგომადი უნდა იყოს.  
(იხილეთ ელექტრული შეერთება)
- ზოგიერთი მოდელისათვის:  
წყლის შეერთებასთან,  
პლასტმასის კორპუსი  
ელექტრო სარქველს შეიცავს,  
ხოლო გადინების მიღწი  
შემაერთებელი  
გაყვანილობაა. არ გადაჭრად  
ეს შლანგი და არ ჩადოთ  
პლასტმასის კორპუსი  
წყალში.

### ყოველდღიური ექსპლუატაციისას

ყურადღება მიაქციეთ,  
დანადგარის შეფუთვაზე  
დატანილ საწმენდი და სავლები  
პროდუქტების უსაფრთხოების  
ან მოხმარების მითითებებს.

### ბავშვთა უსაფრთხოება (კარის დაბლოკვა) \*

ბავშვთა უსაფრთხოების  
ჩამოვალის აღწერილობა  
ბროშურის ბოლოშია.

\* მოდელის შესაბამისად

### გამოვლენილი ზიანისას

- შეკეთებითი და ტექნიკური სამუშაოების წარმოება დასაშვებია მხოლოდ სპეციალისტების მიერ. ამასთან, საჭიროა დანადგარი გამოერთებული იყოს კვების წყაროდან. კვების შტეკერი გამოაერთეთ ან გათიშეთ დამცავები. დაკეტეთ წყლის ონკანი.
- დაზიანებისას,  
განსაკუთრებით მართვის  
პანელის (ნაპრალები,  
ხვრელები, ამოტეხილი  
ლილაკები) ან კარის  
შემთხვევაში, დანადგარის  
ოპერირება უნდა შეწყვიტოთ.  
კვების შტეკერი გამოაერთეთ  
ან გათიშეთ  
დამცავები. დაკეტეთ წყლის  
ონკანი, დარეკეთ კლიენტთა  
მომსახურების სამსახურში.

### განკარგვისას

1. ვადა გასული დანადგარები დაუყოვნებლივ გახადეთ გამოუყენებელი, რათა მისით შემდგომი საფრთხე იქნას თავიდან აცილებული.
2. განახორციელეთ დანადგარის ჯეროვანი განკარგვა.

## ⚠ გაფრთხილება

### დაზიანების საფრთხე!

- ჭურჭლის სარეცხი მანქანა მხოლოდ ხანმოკლეთ, ჩატვირთვა-ამოღბისათვის შეიძლება გაიღოს, რათა დაზიანება, მაგ. ფეხის წამოდება აირიდოთ.
- დანები და სხვა ბასრი პირის ერთეულები, დანა-ჩანგლების კალათში წვეტით ქვემოთ ან დანების განყოფილებაში\* ჰარიზონტალურად უნდა ჩაალაგოთ.
- არ ჩამოჯდეთ ან დადგეთ გაღებულ კარზე.
- ამასთან, სტანდარტული დანადგარების შემთხვევაში, ყურადღება მიაქციეთ, რომ კალათები არ გადაიტვირთოს.
- თუ დანადგარი არ ზის ნიშაში და ამგვარად გვერდითა კედლები წვდომადია, საჭიროა კარის არეალი უსაფრთხოების მიზნით გვერდიდან დაფარული იყოს (დაზიანების საფრთხე). საფარის მიღება შეგიძლიათ დამატებითი აქსესუარის სახით კლიენტთა მომსახურების სამსახურში ან სპეციალიზირებულ მოვაჭრესთან.

\* მოდელის შესაბამისად

## ⚠ გაფრთხილება

### აფეთქების საფრთხე!

არ ჩასხათ გამხსნელი საშუალება სარეცხ არეში. აფეთქების საფრთხე!

## ⚠ გაფრთხილება

### დამწვრობის საფრთხე!

პროგრამის მიმდინარეობისას, კარი ფრთხილად გააღეთ. არსებობს საფრთხე, რომ დანადგარიდან ცხელი წყალი გადმოიშეფოს.

## ⚠ გაფრთხილება

### საფრთხე ბავშვებისათვის!

- არსებობის შემთხვევაში, გამოიყენეთ ბავშვთა უსაფრთხოების ჩამკეტი. დეტალური აღწერილობის ნახვა შეგიძლიათ ბროშურის უკან.
- არ მისცეთ ბავშვებს უფლება ითამაშონ დანადგარით ან მართონ ის.
- მოარიდეთ ბავშვები სარეცხ და სავლებ საშუალებებს. ამას შეუძლია პირის, ყელისა და თვალების დამწვრობა ან გაგუდვა გამოიწვიოს.

- მოარიდეთ ბავშვები გაღებულ ჭურჭლის სარეცხ მოწყობილობას. შესაძლოა ჭურჭლის სარეცხ მოწყობილობაში პატარა ნაწილები იღოს, რომელიც ბავშვს გადაეყლაპოს, და მასში არსებული წყალი არ არის დასალევად ვარგისი, ის შეიძლება შეიცავდეს სარეცხი საშუალების ნარჩენებს.
- ყურადღება მიაქციეთ, რომ ბავშვები არ სწოდნენ აბის ჩასადებს [22]. პატარა თითები შეიძლება შლიცებში გაეჭიდოთ.
- მაღალ კარადაში ჩაშენებული დანადგარების შემთხვევაში, კარის გაღებისა და დახურვისას, ყურადღება მიაქციეთ, რომ ბავშვები დანადგარის კარსა და მის ქვეშ მდებარე კარადის კარს შორის არ გაიჭედონ.
- ბავშვები შეიძლება ჩაიკეტონ დანადგარში (გაგუდვის საფრთხე) ან სხვა სახითათო მდგომარეობა შეიქმნან. მოქმედების ვადა ამოწურული დანადგარებისათვის საჭიროა შემდეგი: ქსელის შტეკერი გამოაერთეთ და გადაჭირით კაბელი. კარის საკეტი ისე გატეხეთ, რომ ის აღარ იკეტებოდეს.



## გარემოს დაცვა

ისევე როგორც ახალი დანადგარების შეფუთვა, ძველი დანადგარებიც შეიცავენ ძვირფას ნივთიერებებსა და განმეორებით გამოყენებად მასალებს. გთხოვთ, განკარგეთ ინდივიდუალური ნაწილები ტიპების შესაბამისად. განკარგვის მიმდინარე პროცესების შესახებ ინფორმაცია გთხოვთ მოიძიეთ თქვენს მოვაჭირესთან ან რეგიონულ სამართველოში.

### შეფუთვა

დანადგარის ყველა პლასტმასის ნაწილი აღნიშნულია საერთაშორისო ნორმების შესაბამისი შემოკლებით (ზგ. "PS" პოლისტიროლი). ამით შესაძლებელია დანადგარის განკარგვისას, შემადგენელი ნაწილების შესაბამისი დანაწილება. ყურადღება მიაქციეთ „მოწოდებისას“ თავში მოცემულ უსაფრთხოების მითითებებს.

### ძველი დანადგარები

ყურადღება მიაქციეთ „განკარგვისას“ თავში მოცემულ უსაფრთხოების მითითებებს.



ეს დანადგარი აღნიშნულია ელექტრო და ელექტრული დანადგარების (ელექტრონული ნარჩენები და ელექტრონული ალტერნატივობები WEEE) ევროპის 2012/19/EU რეგულაციების შესაბამისად. ევროპის ფარგლებში, ეს რეგულაციები იძლევა ძველი დანადგარების უკან დაბრუნებისა და შეფასების საშუალებას.

## დანადგარის გაცნობა

მართვის პანელისა და დანადგარში ჩალაგების დასურათება მოცემულია ბროშურის დასაწყისში.

ტექსტში მინიშნებულია თითოეული პოზიცია.

### მართვის პანელი

- [1] ჩართვა-/გამორთვის ჩამრთველი
  - [2] დროის არჩევა\*
  - [3] დამატებითი ფუნქციები \*\*
  - [4] პროგრამა \*\*
  - [5] ღილაკი <
  - [6] ღილაკი >
  - [7] მაჩვენებელი წმენდა
  - [8] შრობის მაჩვენებელი
  - [9] ღილაკი START
  - [10] სავლები საშუალების დამატების მოთხოვნის მაჩვენებელი
  - [11] მარილის დამატების მაჩვენებელი
  - [12] მაჩვენებელი „წყლის მიწოდების შემოწმება“
- \* მოდელის შესაბამისად
- \*\* რაოდენობა მოდელის შესაბამისად

### დანადგარის შიდა სივრცე

- [20] ჭურჭლის ზედა კალათი
  - [21] დანების სათავსო\*
  - [22] აბის ჩასადები
  - [23] ზედა სარეცხი მკლავი
  - [24] ქვედა სარეცხი მკლავი
  - [25] სპეციალური მარილის სამარაგე ავზი
  - [26] ფილტრი
  - [27] დანა-ჩანგლის კალათი
  - [28] ჭურჭლის ქვედა კალათი
  - [29] სავლები საშუალების სამარაგე ავზი
  - [30] საწმენდის დანაყოფი
  - [31] ჩამკეტი სარეცხის დისპენსერისთვის
  - [32] ტიპის ნიშნული
- \* მოდელის შესაბამისად

## სიხისტის

### დამარბილებელი/ სპეციალური მარილი

გავლების ჯეროვანი შედეგისათვის, ჭურჭლის სარეცხ მოწყობილობას ესაჭიროება რბილი, ნაკლებად ხისტი წყალი, ვინაიდან წინააღმდეგ შემთხვევაში ნადების თეთრი ნალექი ჭურჭელზე და შიდა ავზზე დაილექება. გარკვეული სიხისტის დონეზე მეტი გაყვანილობის წყალის შემთხვევაში, საჭიროა გამოყენებული იქნას დამარბილებელი, ე.წ. ნადების მოსამორებელი. აღნიშნული, სპეციალური მარილის ჭურჭლის სარეცხს სიხისტის დამარბილებელ მოწყობილობაში მოათავსეთ. პარამეტრები და მასთან დაკავშირებული მარილის ოდენობა დამოკიდებული თქვენი გაყვანილობის წყლის სიხისტის ხარისხზე (იხილეთ შემდგომში მოცემული წყლის სიხისტის სია).

### დაყენება

მარილის დამატება მე-4 დონეზე დაყენებადა თქვენი წყლის სიხისტის შესაბამისად. შესაბამისად გაანათებს 0, 1, 2 ან 3 მაჩვენებელი (იხილეთ ცხრილი). ქარხნულად დაყენებული დონე: 1.

1. გაეცანით თქვენი წყლის გაყვენილობის სიხისტის მნიშვნელობებს. ამაში, წყლის მოწყოდებელი დაგეხმარებათ.
2. დონე იხილეთ წყლის სიხისტის ცხრილში.
3. გააღეთ კარი.
4. ჩართვა/გამორთვის ჩართველი .
5. ღილაკზე >  გეჭიროთ და ჩართვის ღილაკს  მანამ დააჭირეთ, სანამ მაჩვენებელი შრობა  და მარილის დამატების მაჩვენებელი  ციმციმებენ.
6. აუშვით ღილაკს.  
მარილის დამატების მაჩვენებელი  და შრობის მაჩვენებელი  აციმციმდება. ანათებს  მაჩვენებელი (= დონე 1).  
**პარამეტრების შესაცვლელად:**
1. დააჭირეთ ღილაკს <  5, სანამ სასურველი დონე არ დაყენდება.
2. დააჭირეთ ღილაკს  ჩართვა. მაჩვენებლები  8 და  11 ჩაქვრებიან. შეინახება დაყენებული დონე.
3. დაკეტეთ კარები.

## წყლის სიხისტის ცხრილი

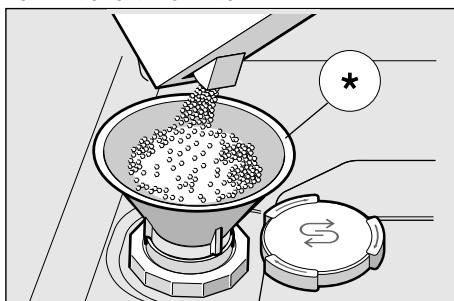
| წყლის-<br>სიხისტის<br>მაჩვენებელი<br>°dH | სიხისტის-<br>დაპაზონი | მმოლ/ლ  | დონე | A                                | B                                | C                                |
|--|-----------------------|---------|------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 0 - 6                                    | რბილი                 | 0 - 1,1 | 0    | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            |
| 7-16                                     | საშუალო               | 1,2-2,9 | 1    | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            |
| 17-21                                    | ხისტი                 | 3,0-3,7 | 2    | <input checked="" type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            |
| 22-35                                    | ხისტი                 | 3,8-6,2 | 3    | <input checked="" type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |

## სპეციალური მარილის გამოყენება

მარილის დამატება ყოველთვის დანადგარის ჩართვის წინ უნდა მოხდეს. ასე, გადმონინებული მარილის ხსნარი უმატ გაირეცხება და სარეცხ ავზში კოროზიების წარმოქნას აირიდებთ.

1. რეზერვუარის ხრახნი **[25]** გახსენით.
  2. წყლით შეავსეთ ავზი (საჭიროა, მხოლოდ პირველი ექსპლუატაციისთვის).
  3. შემდეგ შეავსეთ სპეციალური მარილით (არ გამოიყენოთ სადილის მარილი ან აბები).
- ამასთან ერთად ხდება წყლის გამოშვება და გამოდინება.

როგორც კი მარილის შესახვას მაჩვენებელი **[11]** პანელზე გაანათებს, სპეციალური მარილის დამატება კვლავ შესაძლებელი გახდება.



\* მოდელის შესაბამისად

## მარილის კომპონენტებიანი სარეცხი საშუალებების გამოყენება

მარილის კომპონენტებთან კომბინირებული საწმენდის გამოყენებისას,  $21^{\circ}$  dH წყლის სინისტის დროს ( $37^{\circ}$  fH,  $26^{\circ}$  კლარკი,  $3,7^{\circ}$  მმოლ/ლ), შესაძლებელია სპეციალური მარილისაგან თავის შეკავება.  $21^{\circ}$  dH-ზე მაღალი წყლის სინისტის არსებობისას, რეკომენდირებულია სპეციალური მარილის გამოყენება.

## მარილის დამატების მაჩვენებელი/სინისტის დამარბილებლის გამორთვა

როდესაც მარილის დამატების მაჩვენებელი [1] ხელს უშლის (მაგალითად, მარილის კომპონენტებთან ერთად კომბინირებული რეცხვისას), შესაძლებელია მისი გამორთვა.

- იმოქმედეთ "ნადების მოსაშორებელი მოწყობილობის დაყენება" აღწერილობის შესაბამისად და დააყენეთ დონე 0. ამგვარად, სინისტის დამარბილებელი მოწყობილობა და მარილის დამატების მაჩვენებელი გამოირთვება.

### ⚠ ყურადღება

არასოდეს შეავსოთ სარეცხი საშუალებით სპეციალური მარილის ავზი. ეს გაანადგურებს სინისტის დამარბილებელ მოწყობილობას.



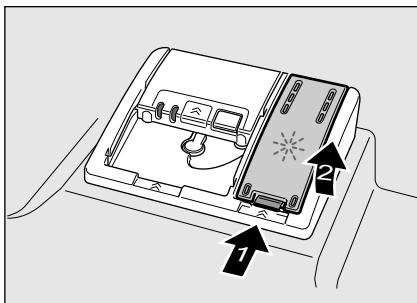
## სავლები საშუალება

როგორც კი გავლების შევსების მაჩვენებელი [10] პანელზე გაანათებს, გავლების საშუალების მარაგი 1 - 2 გავლების ციკლისათვის იქნება საკმარისი. საჭიროა გავლების საშუალების შევსება.

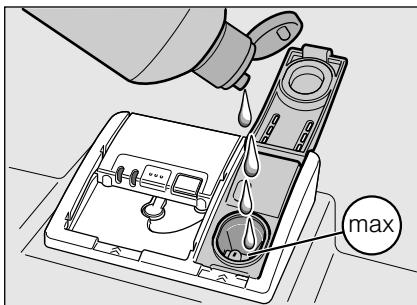
გავლების საშუალება საჭიროა ჭუჭლის ლაქების გარეშე გამშრალებისა და ბზინგარე ჭიჭებისათვის. გამოიყენეთ მხოლოდ საყოფაცხოვრებო სავლები საშუალებები.

სავლებ კომპონენტაბთან კომბინირებული საწმენდი საშუალება შესაძლებელია გამოყენებული იქნას  $21^{\circ}$  dH წყლის სინისტის დროს ( $37^{\circ}$  fH,  $26^{\circ}$  კლარკი,  $3,7^{\circ}$  მმოლ/ლ).  $21^{\circ}$  dH-ზე მაღალი წყლის სინისტის დროსაც, ასევე რეკომენდირებულია სავლები საშუალების გამოყენება.

1. გახსენით შევსების ავზი [29], კავის ჭერის მხარეს მიწოლითა და აწევით.



2. სავლები საშუალება სიფრთხილით შეავსეთ შემავსებელი ღიობის მაქს. დონემდე



3. დახურეთ თავსახური, სანამ ის ბოლომდე არ ჩაჯდება.
4. გადმოსული სავლები საშუალება მაგალითად ჩვარის გამოყენებით მოშორეთ, რომ შემდეგი გავლების დროს ჭარბი ქაფი არ წარმოიქმნას.

### სავლები საშუალების რაოდენობის დაყენება

სავლები საშუალების რაოდენობის დაყენება შესაძლებელია 4 დონეზე. შესაბამისად გაანათებს 0, 1, 2 ან 3 მაჩვენებელი (იზილეთ წყლის სიხისტის ცხრილი).

ჭარბულად დაყენებული დონე: 2.  
სავლები საშუალების რაოდენობა მხოლოდ მაშინ შეცვალეთ თუ მსუბუქი გავლება (უფრო დაბალი დონე) ან წყლის ლაქების მოშორება გასურთ (უფრო მაღალი დონე).

1. გააღეთ კარი.
2. ჩართეთ ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი .

3. ღილაკზე >  გეჭიროთ და ჩართვის ღილაკს  მანამ დააჭირეთ, სანამ მაჩვენებელი შრობა  და მარილის დამატების მაჩვენებელი  ციმციმებენ.

4. აუშვით ღილაკს.
5. ღილაკს >  იმდენჯერ დააჭირეთ, სანამ სავლები საშუალების დამატების მოთხოვნის მაჩვენებელი  ციმციმებს.

სავლები საშუალების დამატების მოთხოვნის მაჩვენებელი  ციმციმებს და მაჩვენებელები  და  ანათებენ (=დონე 2).

### პარამეტრების შესაცვლელად:

1. დააჭირეთ ღილაკს < , სანამ სასურველი დონე არ დაყენდება.
2. დააჭირეთ ღილაკს  ჩართვა. მაჩვენებლები  და  ჩაქვრებაან. შეინახება დაყენებული დონე.
3. დაკეტეთ კარები.

### სავლები საშუალების შევსების მაჩვენებლის გამორთვა

თუ, სავლები საშუალების შევსების მაჩვენებელი  ხელს გიშლით (მაგ. სავლები საშუალების კომპინენტებით კომბინირებული გარეცხვა), ის შეგიძლიათ გამორთოთ.

- იმოქმედეთ "სარეცხი საშუალების" რაოდენობის დაყენების" აღწერილობის შესაბამისად და დააყენეთ დონე 0.

ასე, სავლები საშუალების შევსების მაჩვენებელი  გამოირთვება.



## ჭურჭელი

### არ არის რეკომენდირებული

- დაწა-ჩანგალი და ხის ჭურჭლის ნაწილები.
- მგრძნობიარე დეკორატული შუშები, მხატვრული და ანტიკური ჭურჭელი. ეს დეკორები არ არის ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის მიმართ მდგრადი.
- სიცხის მიმართ მგრძნობიარე პლასტმასის ნაწილები.
- სპილენძისა და კალის ჭურჭელი.
- ჭურჭელი, რომელიც ნახშირით, ცვილით, საპონი ცხიმით ან სალებავით არის დაბინძურებული.

შუშის დეკორმა, ალუმინმა და ვერცხლის ნაწილებმა შესაძლოა გავლებისას ფერის ცვლილება განაპირობონ. ასევე ბევრი რეცხვისაგან შუშის ზოგირთი ნაწილები (მაგ. ბროლის შინის ნივთები) შეიძლება დაიბუროს.

### მინისა და ჭურჭლის დაზიანება

#### მიზეზები:

- მინისა და მისი წარმოების ტიპი.
- საწმენდი საშუალებების ქიმიური შემადგენლობა.
- გავლების პროგრამისას წყლის ტემპერატურა.

#### რეკომენდაცია:

- გამოიყენეთ მხოლოდ მინა და ფაიფური, რომელიც მწარმოებლის მიერ, ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მიერ მდგრადად არის აღნიშნული.
- გამოიყენეთ საწმენდი საშუალება, რომელზეც მითითბულია ჭურჭლისათვის რეკომენდირებული.
- შუშა და დაწა-ჩანგალი, პროგრამის დასრულებიდან მაქსიმალურად მოკლე დროში გამოიღეთ ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობიდან.

### ჩალაგება

1. მოაშორეთ საკვების უხეში ნარჩენები. წინასწარ გავლება გამდინარე წყლის ქვეშ არ არის საჭირო.
2. ჭურჭელი ისე ჩალაგეთ, რომ
  - მყარად იდგეს და არ გადაყირავდეს.
  - ყველა ჭურჭელი ღიობით ქვემოთ უნდა ჩალაგდეს.
  - ნაწილები ამობურცულობები ან ჩაღრმავებებით დამრეცად დადგით, რათა წყალმა გამოსვლა შეძლოს.
  - ეს არ უშლის ხელს სარეცხი მკლავების ტრიალს [23] და [24] არ აფერხებს.

ჭურჭლის ძალიან პატარა ნაწილები არ უნდა გაირეცხოს მანქანაში, ვინაიდან ისინი მარტივგად შეიძლება გადმოცვივდნენ კალათიდან.

## ამოლაგება

ზედა კალათიდან, ჭვედა კალათის ჭურჭელზე წყლის წვეთების ჩამოლინების თავიდან არიდებისათვის, რეკომენდირებულია დანადგარის ქვემოდან ზემოთ მიმართულებით დაცლა.

ცხელი ჭურჭელი მიჯახების მიმართ ძალიან მგრძნობიარეა! ამიტომ, პროგრამის დასრულების შემდეგ, დაელოდეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის გაგრილებას, სანამ მასზე კარგად შეხებას შეძლებთ.

### მითითება

პროგრამის დასრულების შემდეგ, შესაძლოა დანადგარის შიდა სივრცეში კვლავ შეინიშნებოდეს წყლის წვეთები. ეს არანაირ ზეგავლენას არ ახდენს ჭურჭლის სიმშრალეზე.

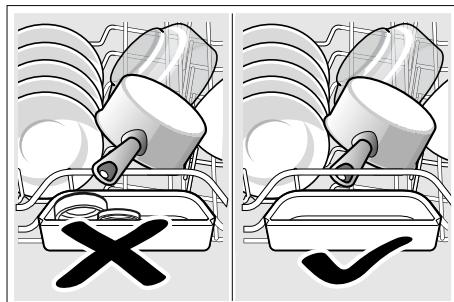
## ჭიქები და თასები

ჭურჭლის ზედა კალათი [20]



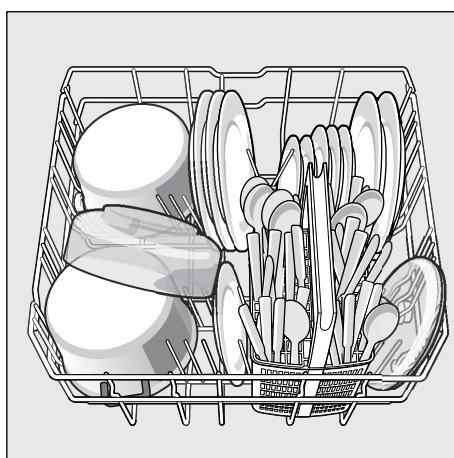
### მითითება

ყურადღება მიაქციეთ, რომ ჭურჭლის ერთეულები არ იდონ აბის ჩასადებზე [22]. ამას შეუძლია საწმენდი განაყოფის თავსახურის [30] დაბლოკვა განაპირობოს.



## ქვაბები

ჭურჭლის ქვედა კალათი [28]



## რჩევა

ძლიერად დაბინძურებული ჭურჭელი (ქვაბები) ქვედა კალათში ჩაალაგეთ. ძლიერი სრუტი ჭავლის მეშვეობით, თქვენ გავლების უკეთეს შედეგს მიიღებთ.

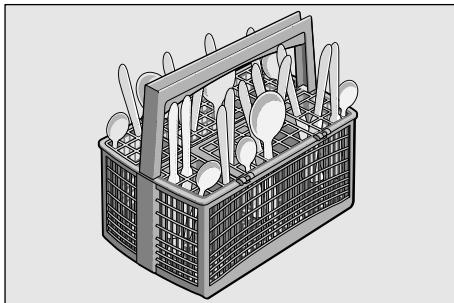
## რჩევა

სხვა მაგალითები, თუ როგორ შეავსოთ ოპტიმალურად თქვენი ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა, შეგიძლათ ჩვენი მთავარი გვერდიდან უფასოდ ჩამოტვირთოთ. ინტერნეტის შესაბამისი მისამართი მოცემულია მოხმარების ამ ინსტრუქციის ბოლო გევრდზე.

## დანა-ჩანგლის კალათი

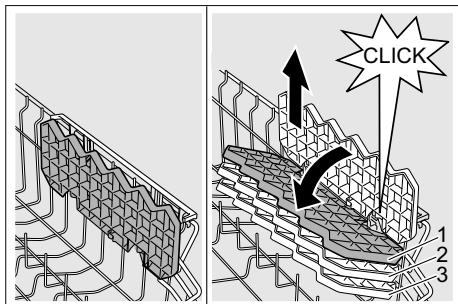
დანა-ჩანგლი, დახარისხების გარეშე, ყოველთვის პირით ქვემოთ მოათავსეთ.

დაზიანების თავიდან ასარიდებლად, გრძელი, წვეტიანი ნაწილები და დანები დანების სათავსოზე დაალაგეთ.



## თარო \*

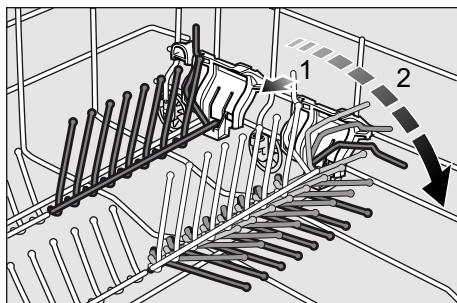
თარო და მის ჭვეშ არსებული სივრცე პატარა თასებისა და ჭიქებისთვის ან დიდი ზომის დანა-ჩანგლისთვის გამოიყენეთ, როგორიც არის მაგ. სადილის კოვზი ან კერძის ჩანგლები. თუ არ გჭირდებათ თარო, შეგიძლიათ ის ზემოთ აკეცოთ.



\*მოდელის შესაბამისად შესაძლებლია 3 სხვადასხვა სიმაღლეზე რეგულირება. ამისათვის თარო პირველ რიგში ვერტიკალურად დააყენეთ და შემდეგ ზემოთ ასწიეთ, ამის შემდეგ მსუბუქად გადახარეთ, ქვემოთ სასურველ პოზიციაზე (1, 2 ან 3) შეაცურეთ და ჩასვით სანამ ხმოვან დასტურს არ გაიგონებთ.

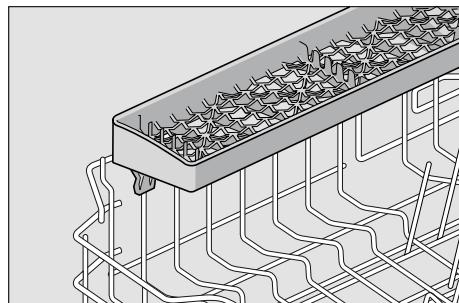
## დასაკეცი შვერილები \*

\* მოდელის შესაბამისად  
დასაკეცი შვერილები, ქვაბების, ჯამებისა  
და ჭიქების უკეთესი განთავსების  
მიზნით იკეცება.



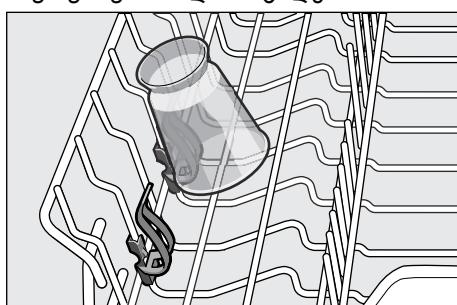
## დანების ჩასალაგებელი \*

\* მოდელის შესაბამისად  
გრძელი დანები და მსგავსები,  
შესაძლებელია ჰორიზონტალურ  
მდგომარეობაში განთავსდნენ.



## პატარა თეფშების დამჭერი \*

\* მოდელის შესაბამისად  
ამ გზით, მსუბუქი პლასტმასის  
ნაწილები, მაგ. ჭიქები, თავსახურები და  
სხვა უსაფრთხოდ ჩამაგრდება.



## კალათის სიმაღლის რეგულირება\*

\* მოდელის შესაბამისად

ჭურჭლის ზედა კალათი  
სურვილისამებრ, **[20]** სიმაღლეში  
შეგიძლიათ დაარეგულიროთ, რათა ზედა  
ან ქვედა სივრცეში მეტი ადგილი  
გქონდეთ ჭურჭლის მაღალი  
ერთეულების განთავსებისათვის.

მოწყობილობის სიმაღლე 81,5 სმ

|                | ზედა<br>კალათი | ქვედა<br>კალათი |
|----------------|----------------|-----------------|
| დონე 1 მაქს. ზ | 22 სმ          | 30 სმ           |
| დონე 2 მაქს. ზ | 24,5 სმ        | 27,5 სმ         |
| დონე 3 მაქს. ზ | 27 სმ          | 25 სმ           |

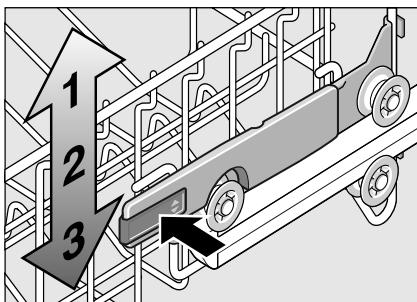
მოწყობილობის სიმაღლე 86,5 სმ

|                | ზედა<br>კალათი | ქვედა<br>კალათი |
|----------------|----------------|-----------------|
| დონე 1 მაქს. ზ | 24 სმ          | 33 სმ           |
| დონე 2 მაქს. ზ | 26,5 სმ        | 30,5 სმ         |
| დონე 3 მაქს. ზ | 29 სმ          | 28 სმ           |

თქვენი მოდელის ზედა კალათის  
აღჭურვილობის შესაბამისად, თქვენ  
შეგიძლიათ აირჩიოთ ერთ-ერთი  
შემდეგიდან:

## ზედა კალათი გვერდითა ჩამკეტებით

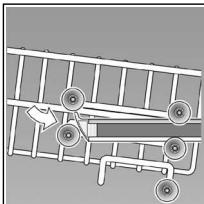
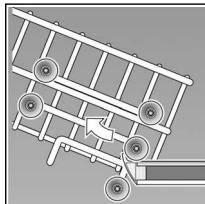
- გამოიღეთ ჭურჭლის ზედა კალათი **[20]**.
- დაშვებისათვის შიგნითა  
მიმართულებით დაჭირეთ  
ერთმანეთის მიმდევრობით ორივე  
ბერკეტს მარცხნივ და მარჯვივ,  
კალათის გარე მხარეზე. ამასთან,  
კალათი გვერდულად, ზედა  
კანტებთან დაიჭირეთ, რომ უკუ  
მიმართულებით ქვემოთ არ  
ჩამოვარდეს.



- აწევისათვის კალათს მოეჭიდეთ  
გვერდებიდან ზედა კატჩე და ის  
ზემოთ ასწიეთ.
- სანამ კალათს ისევ შეაცურებდეთ,  
დარწმუნდით, რომ ის ორივე მხარეს  
თანაბარ სიმაღლეზეა. წინააღმდეგ  
შემთხვევაში, დანადგარის კარი ვერ  
დაიკეტება და ზედა სარეცხი მკლავი  
წყლის წრედთან კონტაქტში ვერ  
მოვა.

## ზედა კალათი ზედა და ქვედა გორგოლაჭებით

1. გამოიღეთ ჭურჭლის ზედა კალათი [20].
2. გამოიღეთ ჭურჭლის ზედა კალათი და დაკიდეთ ის ზედა (მე-3 დონე) ან ქვედა (1 დონე) დონის გორგოლაჭებზე.



## გამწმენდი

ჭურჭლის გასარეცხად თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ აბები როგორც ფხვნილისებრი ან თხევადი საწმენდი საშუალება, მაგრამ არავითარ შემთხვევაში არ გამოიყენოთ ხელით სარეცხი საშუალება. დაბინძურების დონის მიხედვით შეგიძლიათ ფხვნილით ან თხევადი გამწმენდით დოზირება ინდივიდუალურად დაარეგულიროთ. აბები შეიცავს ნებისმიერი წმენდითი დავალებისათვის საკმარისი რაოდენობით ნივთიერებებს. თაამედროვე, მოქმედი საწმენდი საშუალებები გამოიყენებენ დაბალალკალურ რეცეპტს, რომელიც ენზიმებისაგან შედგება. ფერმენტები ქმნიან სიძლიერეს და შლიან ცილას. ფერადი ლაქების ამოსაყანად (მაგ. ჩაი, კეტჩუპი) გამოიყენება ძირითადად მათეთრებელი ჟანგბადის ბაზაზე არსებული საწმენდები.

### მითითება

კარგი გარეცხვის შედეგიანობისთვის აუცილებლად დაკვირდით გამწმენდის შეფუთვაზე არსებულ მითითებებს! დამატებითი შეკითხვების შემთხვევაში გირჩევთ დაუკავშირდეთ მწარმოებლის საკონსულტაციო ცენტრს.

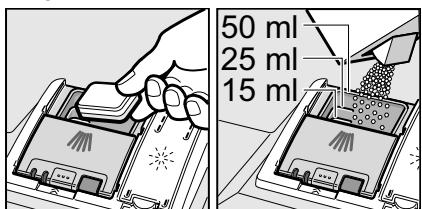
**⚠ გაფრთხილება – ყურადღება**  
მიაქციეთ უსაფრთხოებისა და გამოყენების მითითებებს, რომელიც სარეცხი და სავლები პროდუქტების შეფუთვაზეა დატანილი.

## ჩაასხით სარეცხი საშუალება

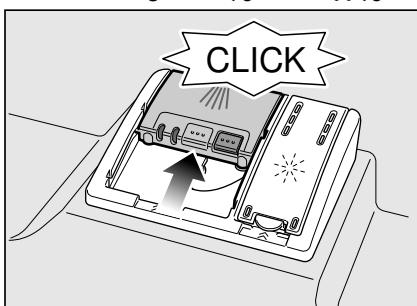
1. თუ სარეცხი საშუალების კამერა [30] ჯერ კიდევ დაკეტილია, მის გასაღბად საკეტი ბერკეტი [31], გამოიყენეთ. სარეცხი საშუალება მშრალ კამერაში [30] მოათავსეთ (აბი განივად ჩადეთ, არა ამოწეულად). დოზირება: იხილეთ შეფუთვაზე დატანილი მწარმოებლის მითითებები.

სარეცხი საშუალების კამერაში [30] დოზირების დაყენება დაგეხმარებათ სწორი რაოდენობის ფხვნილისა თუ თხევადი სარეცხი საშუალების გამოყენებაში.

სტანდარტულად, ნორმალური დაბინძურებისას, საკმარისია 20-25 მლ. აბების გამოყენებისას, საკმარისია ერთი აბი.



2. სარეცხი საშუალების კამერის თავსახური ზემოთ აწევით დახურეთ, სანამ ის უპრობლემოთ ჩაჯდება.



გამწმენდის დისპენსერი იხსნება პროგრამაზე დამოკიდებული ავტომატურად ოპტიმალურ დროს. ფხვნილი ან თხევადი გამწმენდი საშუალება ნაწილდება მოწყობილობაში და იხსნება, აბი ვარდება აბის წვეთოვან სინში და იქ იშლება დოზირებულად.

## რჩევა

ნაკლებად დასვრილი ჭუჭლის რეცხვისას საკმარისია ზოგადად უფრო ნაკლები რაოდენობით საწმენდი საშუალება ვიდრე მოცემულია.

განკუთვნილი საწმენდი და მოვლის საშუალებების შეძენა შეგიძლიათ ჩვენი ინტერნეტ გვერდის მეშვეობით ან მომზარებელთა მომსახურების სამსახურის საშუალებით (ნახეთ უკანა გვერდზე).

## კომბინირებული სარეცხი საშუალება

გარდა ჩვეულებრივი გამწმენდისა (S010) შემთავაზებულია აგრეთვე მთელი რიგი პროდუქტებისა დამატებითი ფუნქციით. საწმენდი საშუალებების გარდა, ამ პროდუქტებს ხშირად სავლებებიც და მარილის შეცველებიც (3 ერთში) შეიცავნ, კომბინაციის შესაბამისად ( 4 ერთში, 5 ერთში და ა.შ) შესაძლებელია დამატებითი კომპონენტების არსებობაც, როგორც არის მაგ. მინის დამცავი ან უჟანგავი მეტალის გასაპრიალებელი. კომბინირებული წმენდის ფუნქციები დასაშვებია მზოლოდ კონკრეტულ სიხისტეზე (ძირითადად 21 °C). ამ ზღვრებზე მაღლა, საჭიროა მარილისა და სავლები საშუალების დამატება.

როგორც კი კომბინირებული გამწმენდი გამოიყენება, გარეხვის პროგრამა ავტომატურად ყენდება ისე, რომ გარეცვისა და გამშრალების საუკეთესო შედეგი იქნას მიღწეული.

**⚠ გაფრთხილება – არ განათვსოთ არანარი პატარა ნაწილები აბის წვეთოვან სინში [22]; აბის თანაბარი დაშლა ამით შეფერხდება.**

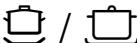
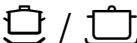
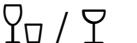
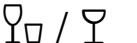
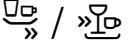
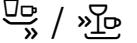
**⚠ გაფრთხილება – თუ პროგრამის დაწყების შემდეგ, ჭურჭლის დამატება გსურთ, გამოიყენეთ აბების ჩსადები უჯრა [22] არა როგორც ზედა კალათის დამჭრი. აბი შესაძლოა უკვე მასში იყოს და თქვენ შეხებაში მოხვიდეთ ნაწილობრივ გახსნილ აბთან.**

## მითითებები

- ოპტიმალური გავლებისა და შრობის შედეგების მიღება მხოლოდ დამოუკიდებელი სარეცხი საშუალებით არის შესაძლებელი, რომლის დროსაც დამოუკიდებლად მოიხმართ მარილსა და სავლებ საშუალებას.
- მოკლე პროგრამებისას, სხვადასხვა დაშლის მოქმედებით, აბს სავარაუდოდ არ ექნება სრული გამწმენდის მოქმედება და ასევე შეიძლება დატოვოს ნარჩენები მოუცილებელი. ამ პროგრამისათვის, სარცხი ფხვნილი უფრო შესაბამისია.
- „ინტენსიური“ პროგრამისას (ზოგიერთი მოდელისათვის) აბების დოზირება საკმარისია. საწმენდი ფხვნილების გამოყენებისას, დაბატებით შეგიძლიათ დანადგარის შიგნითა კარზე მცირეოდნი საწმენდი საშუალება შეაცუროთ.
- მაშინაც კი როდესაც გამვლების-და/ან მარილის დამატების მაჩვენებელი ანათებს, პროგრამა აგრძელებს მუშაობას კომბინირებული გამწმენდის გამოყენებისას შეუფერხებლად.
- გამწმენდების გამოყენება წყალში გამხსნადი დამცავი შრით: შეეხეთ შრეს მხოლოდ მშრალი ხელელბით და ჩაასხით გამწმენდი მხოლოდ აბსოლუტურად მშრალ გამწმენდის დიპენსერში, წინააღმდე შემთხვევაში შეიძლება შეწეპება გამოიწვიოთ.
- თუ თქვენ კომბინირებული გამწმენდიდან ერთ-კომპონენტიან გამწმენდზე გადახვალთ, დააკვირდით რომ თქვენ წყლის დამარბილებელი და გამვლების რაოდენობა სწორ პროგრამაზე დააყენოთ.

## პროგრამის მიმოხილვა

ამ მიმოხილვაში მოცემულია მაქს. შესაძლო პროგრამათა რაოდენობა. შესაბამისი პროგრამები და მათი განლაგება ამოიკითხეთ თქვენი მართვის ჰანელიდან.

| ჭურჭლის ტიპი   | დაბინძურების ტიპი  | პროგრამა   | შესაძლო დამატებითი ფუნქციები   | პროგრამის მიმდინარეობა   |
|--|--|--|--|--|
| ქვაბები,<br>ტაფები,<br>ნაკლებად<br>მგრძნობიარე<br>ჭურჭელი და<br>დანა-ჩანგალი                                   | ძლიერად<br>ჩამჯდარი,<br>მიმწვარი ან<br>შემშრალი,<br>ძლიერი ან ცილის<br>შემცველი<br>საკვების<br>ნარჩენები |  / <br>ინტენსიური<br>70° | ყველა  | წინასწარ გავლება<br>გაწმენდა 70°<br>პერიოდული<br>გავლება<br>გავლება 65°<br>შრობა |
| შერეული<br>ჭურჭელი და<br>დანა-ჩანგალი  | მსუბუქად<br>შემშრალი,<br>საყოფაცხოვრებო<br>საკვების<br>ნარჩენები   |  auto<br>ავტო 45° - 65°   | ყველა  | დაბინძურების<br>შესაბამისად,<br>სენსორების<br>მეშვეობით<br>ოპტიმირდება.          |
| მგრძნობიარე<br>ჭურჭელი,<br>დანა-ჩანგალი,<br>ტემპერატურის<br>მიმართ<br>მგრძნობიარე<br>პლასტემასები<br>და ჭიქები | დაბალი<br>სიმკვრივის,<br>დაკვების ახალი<br>ნარჩენები   |  / <br>ეკო 50°           | ყველა  | დაბინძურების<br>შესაბამისად,<br>სენსორების<br>მეშვეობით<br>ოპტიმირდება.          |
| შერეული<br>ჭურჭელი და<br>დანა-ჩანგალი  | მსუბუქად<br>შემშრალი,<br>საყოფაცხოვრებო<br>საკვების<br>ნარჩენები   | ავტო 45° - 65°   | ყველა  | წინასწარ გავლება<br>გაწმენდა 50°<br>პერიოდული<br>გავლება<br>გავლება 65°<br>შრობა |
| მგრძნობიარე<br>ჭურჭელი,<br>დანა-ჩანგალი,<br>ტემპერატურის<br>მიმართ<br>მგრძნობიარე<br>პლასტემასები<br>და ჭიქები | დაბალი<br>სიმკვრივის,<br>დაკვების ახალი<br>ნარჩენები   |  / <br>ნაზი 40°      | ინტენსიური<br>ზონა<br>დროის<br>დაზოგვა<br>ნახევარი<br>დატვირთვა<br>განსაკუთრებ<br>ით გაშრობა | წინასწარ გავლება<br>გაწმენდა 40°<br>პერიოდული<br>გავლება<br>გავლება 55°<br>შრობა |
|  |  |  / <br>სწრაფი 45°    | განსაკუთრებ<br>ით გაშრობა  | გაწმენდა 45°<br>პერიოდული<br>გავლება<br>გავლება 55°                              |

ჭურჭლის  
ყველა ტიპი

რეცხვის  
მიმდინარეობისას  
ცივად გავლება



გარეშე

წინასწარ გავლება

გავლება

## პროგრამის არჩევა

თქვენ შეგიძლიათ ჭურჭლისა და დაბინძურების ტიპის მიწედვით აირჩიოთ შესაბამისი პროგრამა.

### მითითებები სატესტო ორგანოებისათვის

სატესტო ორგანოების მიერ მოწოდებულია მითითებები შემოწმების შედარებისთვის (მაგ. EN60436-ის შესაბამისად).

აქ საქმე ეხება ტესტის შემოწმების მოთხოვნებს, თუმცა არა შედეგებსა თუ მოხმარების ერთეულებს.

გთხოვთ მოთხოვნა გამოაგზავნოთ შემდეგ ელ-ფოსტაზე:

dishwasher@test-appliances.com

საჭირო პროდუქტის ნომერი (E-Nr.) და წარმოების ნომერი (FD), რომელიც, დანადგარის კარზე, ტიპის ნიშნულზეა [32] დატანილია.

## P+ დამატებითი ფუნქციები

\* მოდელის შესაბამისად

[3] ღილაკებით შესაძლებელია  
დამატებითი ფუნქციების დაყენება.

### » დროის ეკონომია (VarioSpeed) \*

"დროის დაზოგვის" ფუნქციით,  
შესაძლებელი შერჩეული რეცხვის  
პროგრამისათვის მიმდინარეობის  
ხანგრძლივობა დაახლ. 20-50%-მდე  
შემცირდეს. შემცირებული  
მიმდინარეობისას, რეცხვისა და შრობის  
ოპტიმალური შედეგების მისაღწევად,  
მოიმატებს წყლისა და ენერგიის  
მოხმარება.

### ■ ინტენსიური ზონა \*

შესანიშნავია შერეული  
დატვირთვისათვის. თქვენ შეგიძლიათ  
ძლიერად დაბინძურებული ქვაბები და  
ტაფები ქვედა კალათში, ზედა კალათში  
არსებულ ნორმალურად დაბინძურებულ  
ჭურჭელთან ერთად გარეცხოთ. ქვედა  
კალათში ძლიერდება ჭავლის წნევა,  
მცირედით მატულობს სარეცხი  
ტემპერატურა.

### █ ჰიგიენა \*

რეცხვის მიმდინარეობის დროს  
ტემპერატურა მატულობს. ამით  
მომატებული ჰიგიენური შედეგი  
მიიღწევა. ეს დამატებითი ფუნქცია  
იდეალურია მაგალითად საჭრელი  
დაფების ან ბავშვის ბოთლებისათვის.

### 1/2 ნახევარი დატვირთვა \*

თუ თქვენ მხოლოდ მცირე რაოდენობის  
ჭურჭლის გარეცხვა გსურთ (მაგ. ჭიქები,  
თასები, თეფშები), თქვენ შეგიძლიათ  
„ნახევარი დატვირთვა“ ჩართოთ. ამ  
დროს, წყლის, ენერგიისა და დროის  
ეკონომია ხდება. გასარეცხად, უჯრაში  
უფრო ნაკლები სარეცხი საშუალება  
მოათავსეთ, ვიდრე სრული  
დატვირთვისას არის  
რეკომენდირებული.

### |||| განსაკუთრებული შრობა \*

გავლების დროს მომატებული  
ტემპერატურა და გახანგრძლივებული  
შრობის ფაზა, საშუალებას იძლება.  
პლასტმასის ერთეულები უკეთ გაშრეს.  
ამ დროს ენერგიის ხარჯვა მსუბუქად  
იმატებს.

## დანადგარის გამოყენება

### პროგრამის მონაცემები

პროგრამის მონაცემები (მოხმარების ერთეულები) შეგიძლიათ იხილოთ მოკლე სახელმძღვანელოში. ისინი განკუთვნილია ნორმატურ ჰირობებში ექსპლუატაციისათვის და წყლის სიხისტით 2. განსხვავებული ზემოქმედების ფაქტორები, როგორიცაა წყლის ტემპერატურა ან გაყვანილობის წევა შესაძლოა ვარირებდეს.

### აქვასენსორი \*

\* მოდელის შესაბამისად

წყლის სენსორი არის ოპტიკური საზომი მოწყობილობა (სინათლის ბარიერი), რომლითაც სარეცხი წყლის სიმღვრიე იზომება.

წყლის სენსორის გამოყენება ხდება პროგრამის სპეციფიკურობიდან გამომდინარე. თუ აქვა-სენსორი აქტიურია, შესაძლოა „სუფთა“ სავლები წყალი შემდეგ სავლებ ავზში გადავიდეს და წყლის მოხმარება 3-6 ლიტრით შემცირდეს. თუ დაბინძურება ძლიერია, ის გაიტუმბება და ახალი წყლით შეიცვება. ავტომატური პროგრამებისას, დამატებით ტემპერატურა და პროგრამის დროც ერგება.

### დანადგარის ჩართვა

1. ბოლომდე გახსენით წყლის ონკანი.
  2. გააღეთ კარი.
  3. ჩართვეთ ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი .
- ციმციმებს ეკო 50 პროგრამის მაჩვენებელი. ეს პროგრამა რჩება არჩეული, როდესაც ღილაკით < 5> ან ღილაკით > 6 სხვა პროგრამა არ იქნება შერჩეული.
4. დააჭირეთ ჩართვის ღილაკს  9.
  5. დაკეტეთ კარები.
- დაიწყება პროგრამის მიმდინარეობა.

### მითითება

ჭურჭლის სარეცხი მანქანის გარემოსადმი არასაზიანო ექსპლუატაცია:

ეკოლოგიური საფუძვლების გამო, პროგრამა ეკო 50°, ნაგულისხმევად არის დაყენებული ნებისმიერი დანადგარის ტიპისათვის. ამით უფრთხილდებით, როგორც გარემო რესურსებს ისე, თქვენს ბიუჯეტს.

ეკო 50 არის პროგრამა, რომელიც განსაკუთრებულად უფრთხილდება გარემო რესურსებს. ეს არის სტანდარტული პროგრამა 1016/2010 ევროპული კავშირის რეგულირების მიხედვით, რომელიც საშუალოდ დაბინძურებული ჭურჭლის სტანდარტული გასუფთავება გაწმენდის ციკლსა და წყლისა და ენერგიის კომბინაციურ ხმარებას გასუფთავების მიზნით ყველაზე ეფექტურად წარმოადგენს.

## პროგრამიშიმდინარეობისას ოპტიკური მაჩვენებელი \*

\* მოდელის შესაბამისად

პროგრამის მიმდინარეობისას,  
გამოჩენდება სინათლე იატაცზე,  
დანადგარის კარის ქვეშ. ჭურჭლის  
სარეცხი მანქანის კარი მას შემდეგ  
გააღეთ, რაც იატაცზე განათება აღარ  
იქნება ხილვადი.

მაღალ კარადაში ჩაშენებისას,  
დამასრულებული ავეჯის პანელის გამო,  
განათების მაჩვენებელი აღარ არის  
ხილვადი.

## დროის არჩევა\*

\* მოდელის შესაბამისად

თქვენ შგიძლიათ პროგრამის ჩართვა 3, 6  
აბ 9 საათამდე გადავადოთ.

1. ჩართეთ ჩართვა/გამორთვის  
ჩამრთველი  1.
2. არჩეული დროის გასაუქმებლად,  
ღილაკს  2 იმდენჯერ დააჭირეთ,  
სანამ შესაბამისი მაჩვენებელი 3სთ,  
ხსთ ან 9 სთ აღარ გამოჩენდება.
3. ჩართვის ღილაკზე  9 დჭრით,  
დროის დაყენება გააქტიურდება.
4. არჩეული დროის გასაუქმებლად,  
ღილაკს  2 იმდენჯერ დააჭირეთ,  
სანამ აღარ გამოჩენდება მაჩვენებელი  
3სთ, 6 სთ ან 9სთ.  
ჩართვამდე, თქვენ შეგიძლიათ  
შეცვალოთ თქვენთვის სასურველი  
პროგრამა.

## პროგრამის დასრულება

პროგრამა დასრულებულია, როდესაც არც  
ერთი  ან  მაჩვენებელი არ  
ანათებს.

დამატებით, პროგრამის დასრულებისა  
აკუსტიკური ზუმერით იქნება  
გამოხატული. ზუმერი დაყენებადის მე-4  
დონეზე. შესაბამისად გაანათებს 0, 1, 2  
ან 3 მაჩვენებელი (ინილეტ წყლის  
სიხისტის ცხრილი). ქარხნულად  
დაყენებული დონე: 2. აღნიშნული  
ფუნქცია შესაძლებელია შემდენაირად  
შეიცვალოს:

1. გააღეთ კარი.
2. ჩართეთ ჩართვა/გამორთვის  
ჩამრთველი .
3. ღილაკზე >  6 გეჭიროთ და ჩართვის  
ღილაკს  9 მანამ დააჭირეთ, სანამ  
მაჩვენებელი შრობა  და მარილის  
დამატების მაჩვენებელი  11  
ციმციმებენ.
4. აუშვით ღილაკს.
5. ღილაკს >  იმდენჯერ დააჭირეთ,  
სანამ მარილის დამატების  
მოთხოვნის მაჩვენებელი  11 და  
სავლები საშუალების დამატების  
მოთხოვნის მაჩვენებელი  10  
ციმციმებს.
6. აუშვით ღილაკს.

დამატების მაჩვენებელები  11 და  
 10 ციმციმებენ და მაჩვენებლები  
 A და  B ანათებენ (=დონე 2)  
ისმის დაყენებული ზუმერი..

### პარამეტრების შესაცვლელად:

1. დააჭირეთ ღილაკს <  5, სანამ  
სასურველი დონე არ დაყენდება.
2. დააჭირეთ ღილაკს  9 ჩართვა.  
მაჩვენებლები ქვრება. შეინახება  
დაყენებული დონე.
3. დაკეტეთ კარები.

### მითითება

ენერგიის დაზოგვის მიზნით, ჭურჭლის სარეცხი მანქანა პროგრამის დასრულების შემდეგ ავტომატურად გაითიშება.

## პროგრამის შეწყვეტა

1. გააღეთ კარი.
2. გამორთეთ ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი .
3. ჩაქვრება განათბული მაჩვენებელები. პროგრამი შენახული რჩება.  
თუ ცხელი წყლის შეერთებისას ან გაცხელებული დანადგარისას, განით მის კარს, რმოლენიშე წუთი დაელოდეთ და შემდეგ დახურეთ ის. სხვა შემთხვევაში გაფართოების (ჰარბი წნევის) გამო დანადგარის კარი შესაძლოა გამოვარდეს ან დანადგარიდან წყალი გადმოვიდეს.
4. პროგრამის გასაგრძელებლად კავლავ ჩართეთ ჩრთვა/გამორთვის გადამრთველი .

## პროგრამის შეწყვეტა (გადატვირთვა)

1. გააღეთ კარი.
2. ჩართვის ღილაკს  დაახლ. 3 წამით დააჭირეთ, სანამ ყველა მაჩვენებელი არ ჩაქვრება.
3. დაკეტეთ კარები.

პროგრამის დარჩენილი მიმდინარეობა, ნარჩენი წყლის გატუმბვისათვის დაახლ. 1 წუთს მოიცავს.

## პროგრამის შეცვლა

ჩართვის ღილაკზე დაჭირის შემდეგ  პროგრამის შეცვლა ვეღარ მოხდება. პროგრამის ცვლილება მხოლოდ პროგრამის შეწყვეტით (გადატვირთვით) არის შესაძლებელი.

## ინტენსიური შრობა

რეცვითი გავლება მაღალი ტემპერატურის გამოყენებით მიმდინარეობს და ამით გაშრობის უკეთესი შედეგი მიიღება. მიმდინარეობის დრო, ამით უმნიშვნელოდ მოიმატებს. (სიფრთხილე გამოიჩინეთ მგრძნობიარე ჭურჭელთან!)

1. გააღეთ კარი.
2. ჩართეთ ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი **[1]**.
3. ღილაკზე > **[6]** გეჭიროთ და ჩართვის ღილაკს **[9]** მანამ დაჭირეთ, სანამ მაჩვნებელი შრობა **[8]** და მარილის დამატების მაჩვენებელი **[11]** ციმციმებენ.
4. აუშვით ღილაკს.
5. ღილაკს > **[6]** იმდენჯერ დაჭირეთ, სანამ მარილის დამატების მოთხოვნის მაჩვენებელი **[11]** და მაჩვენებელი “წყლის დინების შემოწმება” **[12]** ციმციმებენ.
6. აუშვით ღილაკს.  
ციმციმებენ მაჩვენებლები **[11]** და **[12]**.

### პარამეტრების შესაცვლელად:

1. დაჭირეთ ღილაკს < **[5]** სანამ მაჩვენებელი **[A]** ანათებს (ინტენსიური შრობა ჩართულია).
2. დააჭირეთ ღილაკს **[9]** ჩართვა. მაჩვენებლები ქვრება. პარამეტრები შენახულია.
3. დაკეტეთ კარები.



## გაწმენდა და ტექნიკური მომსახურება

თქვენი დანადგარის კონტროლი და ტექნიკური მომსახურება დაგეხმარებათ, თავიდან აირიღოთ ხარვეზები. ეს დაგიზოგავთ ენერგიას და სირთულეებს.

## მანქანის ზოგადი მდგომარეობა

- შეამოწმეთ სარეცხ მკლავი ცხიმიანობასა და ნადებზე.
- თუ მსგავსი ნადები შეგხვდათ, მაშინ:
  - შეავსეთ საწმენდი კამერა გამწმენდი საშუალებით. დანადგარი, ჭურჭლის გარეშე ყველაზე მაღალი რეცხვის ტემპერატურაზე ჩართეთ.
  - დანადგარის გასაწმენდად, მხოლოდ სპეციალური ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობისათვის შესაბამისი სარეცხი/დანადგარის გამწმენდი გამოიყენეთ.
  - თქვენი დანადგარის შესრულების ხანგრძლივობის შესანარჩუნებლად, დანადგარი რეგულარულად უნდა გაწმინდოთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის სარეცხი სშუალებით.
  - იმისათვის, რომ კარის იზოლაცია ყოველთვის სუფთა და ჰიგიენური იყოს, რეგულარულად გაწმინდეთ ნოტიონ ჩვრითა და მცირეოდენი სავლები სშუალებით.
  - ხანრძლივი ლოდინის პროცესის დროს, კარი შეღებული დატოვეთ, რომ უსიამოვნო სუნის წარმოქმნა აირიღოთ.

თქვენი ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის გასაწმენდად, არასოდეს გამოიყენოთ ჭავლით რეცხვა. მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას სავარაუდო დაზიანებაზე.

ნოტიო ჩვარის გამოყენებით, რეცხვლარულად გაწმინდეთ დანადგარის პანელი და მართვის ველი; საკმარისია წყალი და მცირეოდენი საწმენდი საშუალება. მოარიდეთ უხეში ზედაპირის ჩვრები და სახეხი საწმენდი საშუალებები, ამ ორივეს ზედაპირის დაკაწვრის გამოწვევა შეუძლიათ.

უჟნგავი მეტალის დანადგარებისას: თავიდან აირიდეთ ლრუმბლოგვანი ჩვრები ან გარეცხეთ ისინი პირველ გამოყენებამდე საფუძვლიანად, რათა კოროზია აირიდოთ თავიდან.

### **⚠ გაფრთხილება – ჯანმრთელობის საფრთხე**

არასოდეს გამოიყენოთ სხვა, მაგ. ქლორის შემცველი საყოფაცხოვრებო საწმენდი საშუალებები!

### **სპეციალური მარილი და სავლები საშუალება**

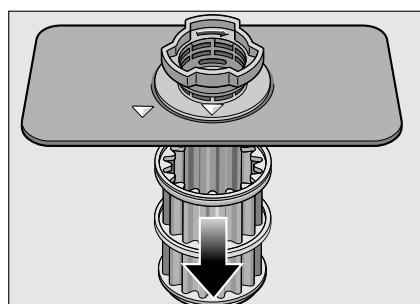
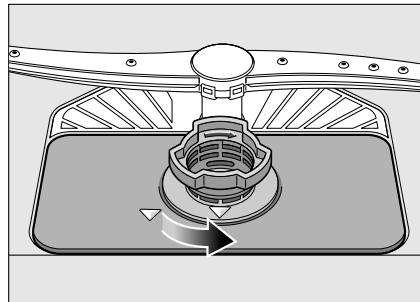
- შევსების მაჩვენებელი **[11]** და **[10]** აკონტროლეთ. საჭიროების შემთხვევაში, დაამატეთ მარილი და/ან სავლები საშუალება.

### **ფილტრი**

ეს ფილტრები **[26]** სავლებ წყალში არსებულ უხეშ დაბინძურებას აკავებს და მას ფილტრებს აშორებს. ეს დაბინძურება შესაძლებელია ფილტრში გაიჭედოს.

ფილტრი სისტემა შედგება უხეში, ბრტყელი და მიკრო ფილტრებისაგან.

1. ყოველი გარეცხვის შემდეგ შეამოწმეთ ფილტრები ნარჩენებზე.
2. ფილტრის ცილინდრო, დასურათების შესაბამისად მოხსენით და გამოიღეთ ფილტრის სისტემა.

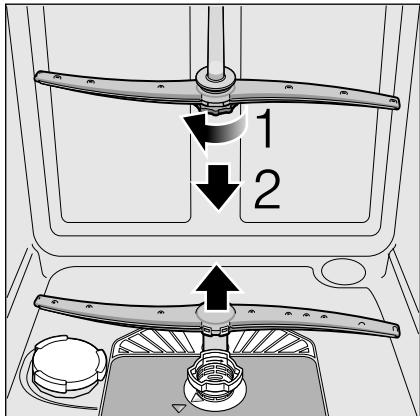


3. მოაშორეთ შესაძლო ნარჩენები და ფილტრი გამდინარე წყლის ქვეშ გაავლეთ.
4. ფილტრის სისტემა უკუთანმიმდევრობით კვლავ ჩაამაგრეთ და ამასთან, ყურადღება მიაქციეთ, რომ ისტით მარკირება დაწურვის საპირისპიროდ მდებარეობდეს.

## სარეცხი მკლავები

სარეცხი წყლიდან, ნადებსა და დაბინძურებებს შეუძლიათ მფრქვევანებისა და [23] სარეცხი მკლავების [24] დაბლოკვა გამოიწვიონ.

1. სარეცხი მკლავების გამოსასვლელი მფრქვევანები შეამოწმეთ გაჭედილობაზე.
2. მოხსენით ზედა სარეცხი მკლავი [23].
3. ჰედა სარეცხი მკლავი [24] ზემოთ ასწიეთ.



4. სარეცხი მკლავები გამდინარე წყალში გაწმინდეთ.
5. ისევ ჩამაგრეთ სარეცხი მკლავები და მყარად მიახრახეთ.

## ნარვეზი, როგორ მოვიქცეთ?

ნშირ შემთხვევებში, ბევრი ნარვეზი, რომელიც ყოველდღიური ექსპლუატაციისას ვლინდება, თქვენს მიერ დამოუკიდებელ აღმოფხვრას ექვემდებარება. ეს უზრუნველყოფს, რომ თქვენი დანადგარი ისევ მარტივად გახდეს თქვენთვის ხელმისაწვდომი. შემდგომ მიმოხილვაში თქვენ იხილავთ ხარვეზის შეტყობინების შესაძლო მიზეზებსა და დამზარე მითითებებს მათი აღმოფხვრისათვის.

### მითითება

თუ, დანადგარი, ჭურჭლის რეცხვის პროცესში, უცნობი მიზეზით შეწყვეტს მუშაობას ან არ ჩაირთვება, პირველ რიგში შეწიტყვიტეთ (გადატვირთეთ) პროგრამის ფუნქცია.

(იხილეთ დანადგარის მართვის თავი)

**⚠ გაფრთხილება – გახსოვდეთ:** ტექნიკური სამუშაოების ჩატერება მხოლოდ სპეციალიზირებული ხელოსნების მიერ არის დაშვებული. ნაწილის გამოცვლის სპიროების შემთხვევაში, ყურადღება მაქციეთ, რომ ის, მხოლოდ ორიგინალი ნაწილით შეცვალოთ. არა სათანადო შეკეთებებს ან არა-ორიგინალი ნაწილების გამოყენებამ შესაძლოა მნიშვნელოვანი ზიანი და მომხმარებლის დაზიანება განაპირობოს.

## სადრენაჟო ტუმბო

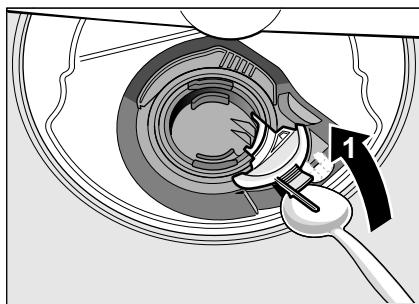
უხეშმა საკვების ნარჩენებმა ან უცხო სხეულებმა, რომელთა დაკავება ფილტრის მიერ ვერ მოხდა, შეიძლება გადინების ტუმბოს დაბლოკვა განაპირობოს. ასეთ შემთხვევაში, სავლები წყალი ფილტრის ზემოთ იქნება.

**⚠ გაფრთხილება – გაჭრის საფრთხე!**

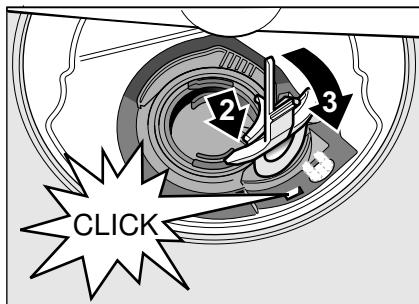
გადინების ტუმბოს გაწმენდისას, ყურადღება მასშიციეთ, რომ შეხებაში არ მოხვიდეთ შუშის კიდეებთან ან წვეტიან საგნებზე არ დაზიანდეთ.

ასეთ შემთხვევაში:

1. დანადგარი სრულად გამოართეთ დენის წყაროდან.
2. ზედა- [20] და ქვედა კალათი [28] გამოიღეთ.
3. მოხსენით [26] ფილტრი.
4. გადმოღვარეთ წყალი ან გაწმინდეთ ის ჩვარის გამოყენებით.
5. ტუმბოს თეთრი საფარი (დასურათბისამებრ) კოვზით ასწიეთ, სანურავს მოეჭიდეთ და დახრილად, შიგნითა მიმართულებით ასწიეთ. სრულად მოხსენით თავსახური.



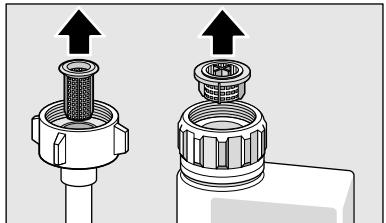
6. შეამოწმეთ იმპელერი უცხო სხეულზე და შესაბამისად მოაშორეთ ის.
7. საფარი დააბრუნეთ პირვანდელ პოზიციაში და ჩასმისათვის ქვემოთ დააწექით (დაწკაპუნებამდე).



8. ჩასვით ფილტრი.
9. ისევ ჩასვით კალათები.

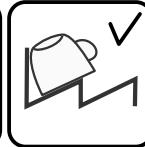
ka ხარვეზი, როგორ მოვიქცეთ?

## ხარვეზების ცხრილი

| ხარვეზი   | მიზეზი   | თანხმარება  |
|---|--|---|
| ანათებს მაჩვენებელი „წყლის დინების შემოწმება“ [12]. | გადინების შლანგი<br>გადაკავილია.<br>დაკუტილია წყლის ონკანი.  | გადინების შლანგი კვანძების<br>გარეშე განათავსეთ.<br>გახსენით წყლის ონკანი.  |
|   | წყლის ონკანი გადაკეცილი<br>ან ნალექიანია.  | გადინების რაოდენობა გაღებული<br>წყალმომარაგების დროს მინ. 10 ლ/<br>წთ-ს უნდა შეადგენდეს.  |
|   | გაჭედილია წყლის<br>გადინების ფილტრი.   | გამორთეთ დანადგარი და<br>გამოაძვრეთ დანადგარის შტეკერი.<br>დაკეტეთ წყლის ონკანი.<br>მიახრახნეთ წყლის შეერთება.  |
|   |  |   |
|   |  | გაასუფთავეთ გადინების შლანგში<br>ფილტრი. წყლის შეერთება ისევ<br>მიახრახნეთ. შეამოწმეთ<br>იზოლაციაზე. კვლავ შეაერთეთ<br>კვების წყაროსთან. ჩართეთ<br>დანადგარი. |
| ფილტრი [26]   | გამოინდეთ ფილტრი.<br>(იხილეთ გაწმენდა და ტექნიკური<br>მომსახურება).                                | გაწმინდეთ ფილტრი.   |
| დაბინძურებული ან<br>გაჭედილია.                      | სადრენაჟო შლანგი<br>გაჭედილი ან გაღუნულია.   | განათავსეთ შლანგი გადაღუნვების<br>გარეშე, საჭ. შემთხვევაში<br>მოაშორეთ ნარჩენები.   |
| სიფონის შეერთება კვლავ<br>დახურულია.                | სიფონის შეერთება კვლავ<br>დახურულია.   | სიფონზე შეერთება შეამოწმეთ და<br>საჭ. გააღდეთ.  |
|   | წყლის სადრენაჟო ტუმბო<br>დაბლოკილია ან<br>სადრენაჟო ტუმბოს<br>თავსახური არ არის<br>სწორად ჩასმული. | სწორად ჩასვით თავსახური.<br>(იხილეთ სადრენაჟო წყლის<br>ტუმბო)   |

| ხარვეზი  | მიზანი   | დახმარება   |
|--|--|---|
| მაჩვენებელი „წყლის მიწოდების შემოწმება“ [12] ციმციმებს.                      | სავარაუდო, გამოვლინდა ტექნიკური შეფერხება.   | გამორთეთ დანადგარი ჩართვა/ გამორთვის ჩამრთველით [1]. ხანმოკლე დროის შემდეგ, განმეორებით ჩართეთ დანადგარი. თუ პრობლემა კვლავ წარმოიქმნება, დაკეტეთ წყლის ონკანი, გამოაერთეთ ქსელის შტეკერი და დაუკავშირდით კლიენტა მომსახურების სამსახურს.                 |
| შევსების მოთხოვნის მაჩვენებელი მარილისათვის [11] ციმციმებს.                  | გამაცხელებელი ელემენტები ნადებით არის დაფარული ან დაბინძურებულია.                                      | დანადგარის გაწმენდა განახორციელეთ მანქანის მოვლის ან ნადების მოსაშორებელი საშუალებით. ჭურჭლის სარეცხი მანქანი ამუშავეთ სიხისტის დამარბილებელი მოწყობილობით და შეამოწმეთ პარამეტრები (იხილეთ თავი „სიხისტის დამარბილებელი მოწყობილობა/ სპეციალური მარილი“) |
| ციმციმებენ მაჩვენებლები.   | კარი არ არის სრულად დაკეტილი.  | დაკეტეთ კარი. ყურადღება მიაქციეთ, რომ საგნები (ჭურჭლი, აეროზოლი) არ იცოს კალათზე, და კარის დახურვა არ შეაფერხოს.  |
| მარილის დამატების მაჩვენებელი [11] და/ ან სავლები საშუალება [10] გაანათებს.  | არასაკმარისი სავლები საშუალება. არასაკმარისი მარილი. სენსორი მარილის აბების ამოცნობას ვერ ახორციელებს. | დაამატეთ სავლები საშუალება. დაამატეთ სპეციალური მარილი. გამოიყენეთ სხვა სპეციალური მარილი.  |
| მარილის დამატების მაჩვენებელი [11] და/ ან სავლები საშუალება [10] არ ანათებს. | დამატების მაჩვენებელი გამორთულია.  | აქტივაცია/დეაქტივაცია (იხილეთ თავი სიხისტის დამარბილებელი მოწყობილობა/სპეციალური მარილი ან სავლები საშუალება).  |
| პროგრამის დასრულების შემდეგ დანადგარში რჩება წყალი.                          | ფილტრის სისტემა ან ფილტრის ქვეშ არსებული არე [26] გაჭედილია.   | ფილტრი და ქვედა არეალი გაწმინდეთ (იხილეთ სადრენაჟო წყლის ტუმბო).  |
|  | პროგრამა ჯერ არ არის დასრულებული   | დაელოდეთ პროგრამის დასრულებას ან გადატვირთეთ (იხილეთ პროგრამის შეჩერება)  |

## ka სარვეზი, როგორ მოვიქცეთ?

| ხარვეზი                              | მიზეზი  | დაწმარება   |
|--------------------------------------|---|---|
| არ გააშროთ<br>ჭურჭელი.               | არ არის ან ძალიან მცირე<br>რეოდენობის სავლები<br>საშუალებაა სარეზერვო<br>ავზში.                 | დაამატეთ სავლები საშუალება.   |
|                                      | არჩეულია პროგრამა<br>გამრობის გარეშე.   | აირჩიეთ პროგრამა შრობით<br>(იხილეთ პროგრამის მიმოხილვა,<br>პროგრამის მიმდინარეობა).   |
|                                      | წყლის დაგროვება<br>ჭურჭლისა და დანა-<br>ჩანგლის ჩაღრმავებაში.                                   | ჩაღრმავებისას, ყურადღება მიაქციეთ<br>დახრილ ჰოზიციონირებას,<br>ჭურჭლის ერთეულები<br>მაქსიმალურად განივად უნდა<br>იქნას ჩაღაგებული.                                  |
|                                      |   |   |
|                                      | გამოყენებული<br>კომბინირებული სარეცხ<br>საშუალებას გააჩნია<br>შრობის ცუდი შესრულება.            | გამოიყენეთ კომბინირებული<br>სარეცხი საშუალება უკეთესი<br>შრობის შესრულებით. სავლები<br>საშუალების დამატებითი<br>გამოყენება ზრდის შრობის<br>შესრულებას.              |
|                                      | ინტენსიური შრობა<br>გამრობის მომატებისას არ<br>აქტიურდება.                                      | ინტენსიური შრობის გააქტიურდება<br>(იხილეთ დანადგარის მართვა)  |
|                                      | ჭურჭელი ზედმეტად ადრე<br>იქნა ამოლებული ან<br>შრობის მიმდინარეობა<br>ჯერ არ იყო<br>დასრულებული. | დაელოდეთ პროგრამის<br>დასრულებას ან საჭიროების<br>შემთხვევაში გამოილეთ პროგრამის<br>დასრულებიდან 30 წთ-ის შემდეგ.   |
|                                      | ეკო-სარეცხი<br>საშუალებების<br>გამოყენებას ცუდი შრობის<br>უფასო აქვს.                           | ბრენდირებული სავლები<br>საშუალებები გამოიყენეთ. ეკო-<br>პროფულტებს მნიშვნელოვნად<br>ნაკლები მოქმედება გააჩნიათ.   |
| არ გააშროთ<br>პლასტმასის<br>ჭურჭელი. | პლასტმასს სპეციალური<br>თვისებები გააჩნიათ.   | პლასტმასს გააჩნია მცირე სითბოს<br>ტევადობა და ამიტომ ცუდად<br>შრება.  |

| ხარვეზი   | მიზეზი   | დახმარება   |
|---|--|---|
| არ გააშროთ დანა-ჩანგალი.                                    | დანა-ჩანგლის კალათში<br>დანა-ჩანგალი<br>არახელსაყრელად არის<br>ჩალაგებული. | შეძლებისდაგვარად დააცალკევეთ<br>დანა-ჩანგალი, თავიდან აიცილეთ<br>დახვავება.   |
|   | დანა-ჩანგლის უჯრაში,<br>დანა-ჩანგალი<br>არახელსაყრელად არის<br>ჩალაგებული. | სწორად ჩაალაგეთ დანა-ჩანგალი<br>და შესაძლებლობის მიხედვით<br>დააცალკევეთ.   |
| რეცხვის პროცესის<br>შემდეგ დანადგარის<br>შიდა მხარე სველია. | არ არის დანადგარის<br>ხარვეზი.   | შრობის პრინციპზე დაყრდნობით,<br>"კონდენსაციური შრობისას"<br>რეზერვუარში წარმოადგენილია<br>წყლის წვეთები, რაც ფიზიკური<br>მოვლენაა და სასურველია. ჰაერის<br>ტენიანობა კონდენსირდება<br>სარეცხის შიდა კედლებზე,<br>ჩამოედინება და შემდეგ ხდება<br>დონირება. |

| ნარვეზი                      | მიზეზი   | დახმარება  |
|------------------------------|--|--|
| ჭურჭელზე საკვების ნარჩენები. | ჭურჭელი ზედმეტად მჭიდროდ არის ჩალაგბული, გადავსებულია ჭურჭლის კალათი.  | ჭურჭელი ისე ჩაალაგეთ, რომ საკმარისი სივრცე დარჩეს და სარეცხმა ჭავლმა ჭურჭლის ზედაპირზე წვდომა შეძლოს. თავიდან აირიდეთ ერთმანეთზე დალაგება. |
|                              | დაზიანებულია სარეცხი მკლავების მობრუნების შესაძლებლობა.  | ჭურჭელი ისე ჩაალაგეთ, რომ არ შეფერხდეს სარეცხი მკლავების მობრუნება.  |
|                              | გაჭედილია სარეცხი მკლავების მფრჭვევანები.  | გაწმინდეთ სარეცხი მკლავების მფრჭვევანები. (იხილეთ გაწმენდა და ტექნიკური მომსახურება).  |
|                              | დაბინძურებულია [26] ფილტრი.  | გაწმინდეთ ფილტრები, (იხილეთ გაწმენდა და ტექნიკური მომსახურება).  |
|                              | ფილტრი [26] არასწორად არის ჩამჯდარი და/ან არ ზის.  | სწორად დაამაგრეთ და შესვით ფილტრი.   |
|                              | ზედმეტად ზუსტი გავლების პროგრამა.  | უფრო ძლიერი გავლების პროგრამის არჩვა.  |
|                              | ჭურჭელი წინასწარ ძლიერად არის გარეცხილი, ამიტომ სენსორები პროგრამის მსუბუქ მიმდინარეობას რთავს. ჩამჯდარი დაბინძურება შესაძლოა სრულად ვერ მოშორდეს. | ჭურჭელი წინასწარ არ გარეცხოთ. მოაშორეთ მხოლოდ საკვების უხეში ნარჩენები. რეკომენდირებული პროგრამაა ეკო $50^{\circ}$ ან ინტენსიური.          |
|                              | მაღალი ვიწრო კონტეინერები არ ჩალაგოთ ზედმეტად განივად ან კუთხეში.  | მაღალი ვიწრო კონტეინერები არ ჩალაგოთ ზედმეტად განივად ან კუთხეში.  |
|                              | ზედა კალათი [20] მარჯვნივ და მარცხნივ არ არის თანაბარ სიმაღლეზე დაყინებული.  | ზედა კალათი გვერდითი სახელურებით თანაბარ სიმაღლეზე დააყენეთ.   |

| ხარვეზი                                  | მიზეზი  | დახმარება   |
|--|---|---|
| გასუფთავების<br>ნარჩენები                | რეცხვის კამერის<br>თავსახური დაბლოკილია<br>ჭურჭლის ერთეულებით,<br>რის გამოც თავსახური<br>ბოლომდე ვერ იხსნება.   | სარეცხი საშუალების<br>განყოფილების თავსახური არ<br>უნდა იქნას შეფერხებული<br>ჭურჭლის ნაწილებით.<br>არ განათავსოთ ჭურჭლის<br>ნაწილები ან ჰაერის<br>არომატიზატორი აბის სათავსოში.                       |
|  | საწმენდი კამერის<br>თავსახური აბით არის<br>დაბლოკირებული.   | აბი განივად უნდა განათავსოთ და<br>არა ვერტიკალურად.   |
|  | აბები გამოყენებული იქნა<br>სწრაფი ან ხანმოკლე<br>პროგრამისათვის.  | აბების გახსნის დრო სწრაფი ან<br>მოკლე პროგრამებისას ძალიან<br>ხანგრძლივია.  |
|  | საწმენდი საშუალების<br>გახსნის დრო არჩეულ<br>სწრაფ პროგრამაში ვერ<br>მიიღწევა.  | გამოიყენეთ სარეცხი ფენილი ან<br>ან უფრო ძლიერი პროგრამა.  |
|  | რეცხვის ზემოქმედება და<br>გახსნის ქცევა მცირდება<br>ხანგრძლივი შენახვის<br>დროს ან სარეცხი<br>საშუალება ძლიერდ არის<br>დაკორკომალებული.                       | გამოცვალეთ გამწმენდი.   |
| პლასტმასის<br>ნაწილებზე წყლის<br>ლაქები. | პლასტმასის ზედაპირებზე<br>წვეთების წარმოქმნის<br>თავიდან არიდება<br>ფიზიკურად არ არის<br>შესძლებელი.<br>გამშრალების შემდეგ,<br>ნილვადი ხდება წყლის<br>ლაქები. | გამოიყენეთ უფრო ძლიერი<br>პროგრამა (წყლის უფრო ხშირი<br>ცვლა).<br>ჩალაგებისას, ყურადღება მიაქციეთ<br>დახრილ პოზიციონირებას.<br>გამოიყენეთ სავლები საშუალება.<br>მოუმატეთ დამარბილებელ<br>პარამეტრებს. |

## ka ხარვეზი, როგორ მოვიქცეთ?

| ხარვეზი  | მიზანი   | დახმარება  |
|--|--|--|
| გაწმენდადი ან<br>წყალში ხსნადი<br>ნადები<br>კონტეინერებსა და<br>კარზე.   | სარეცხი საშუალების<br>ნივთიერებები ილექტა. ეს<br>ნადებები ძირითადად<br>ქიმიურად (დანადგარის<br>გამწმენდი, ...) ვერ<br>ფილდება. | შეცვალეთ სარეცხი საშუალების<br>ბრენდი.<br>დანადგარის მექანიკური გაწმენდა.  |
| "თეთრი ნადების" დროს<br>კონტეინერის ძირზე<br>დაყენებულია<br>დამარტილებელი<br>მოწყობილობა.                                    | "თეთრი ნადების" დროს<br>კონტეინერის ძირზე<br>დაყენებულია<br>დამარტილებელი<br>მოწყობილობა.                                      | მოუმატეთ დამარტილებელ<br>პარამეტრს და საჭ. შემთხვევაში<br>გამოცვალეთ სარეცხი საშუალება.  |
| მარილის კონტეინერის<br>თავსახური <b>[25]</b> არ არის<br>მობრუნებული.   | მარილის კონტეინერის თავსახური<br>სწორად მოაბრუნეთ.   |  |
| მხოლოდ ჭიქების<br>შემთხვევაში: მინის<br>დაწყებული კოროზია<br>შესაძლოა მხოლოდ<br>ვიზუალურად<br>გაიწმინდოს.                    | იხილეთ მინისა და ჭურჭლის<br>დაზიანება.   |  |
| თეთრი, ჭურჭლიდან,<br>კონტეინერიდან ან<br>კარიდან ძნელად<br>მოშორებადი ნადები.  | სარეცხი საშუალების<br>ნივთიერებები ილექტა. ეს<br>ნადებები ძირითადად<br>ქიმიურად (დანადგარის<br>გამწმენდი, ...) ვერ<br>ფილდება. | შეცვალეთ სარეცხი საშუალების<br>ბრენდი.<br>დანადგარის მექანიკური გაწმენდა.  |
| სინისტრის დააპაზონი<br>არასწორად არის<br>დაყენებული ან წყლის<br>სინისტრე აღემატება<br>$50^{\circ}\text{dH}$ -ს (8,9 მმოლ/ლ). | სინისტრის დააპაზონი<br>არასწორად არის<br>დაყენებული ან წყლის<br>სინისტრე აღემატება<br>$50^{\circ}\text{dH}$ -ს (8,9 მმოლ/ლ).   | დამარტილებელი მოწყობილობა<br>დააყენეთ გამოყენების<br>ინსტრუქციის შესაბამისად ან<br>დაამატეთ მარილი.  |
| 3 ერთში საწმენდები ან<br>ბიო/ეკო სარეცხი<br>საშუალებები<br>არასაკმარისად<br>ეფექტურია.                                       | 3 ერთში საწმენდები ან<br>ბიო/ეკო სარეცხი<br>საშუალებები<br>არასაკმარისად<br>ეფექტურია.   | დამარტილებელი მოწყობილობა<br>დააყენეთ გამოყენების<br>ინსტრუქციის შესაბამისად ან<br>ცალკეული საშუალებები<br>(ბრენდირებული სარეცხი<br>საშუალება, მარილი, სავლები)<br>გამოიყენეთ. |
| სარეცხი საშუალების<br>არასაკმარისი დოზირება.<br>არჩეულია ზედმეტად<br>ზუსტი გავლების<br>პროგრამა.                             | სარეცხი საშუალების<br>არასაკმარისი დოზირება.<br>არჩეულია ზედმეტად<br>ზუსტი გავლების<br>პროგრამა.                               | გაზარდეთ სარეცხი საშუალების<br>დოზირება ან გამოცვალეთ ის.<br>უფრო ძლიერი გავლების<br>პროგრამის არჩევა.   |

| ხარვეზი  | მიზეზი   | დახმარება   |   |
|--|--|---|---|
| ჭურჭელზე არის ჩაის ან ტუჩის საცხის ნარჩენები.  | რეცხვის ზედმეტად დაბალი ტემპერატურა. არასაკმარისი ან არასათანადო სარეცხი სშუალება.   | აირჩიეთ უფრო მაღალი ტემპერატურის მქონე სარეცხი პროგრამა.  | შესაბამისი სარეცხი საშუალება სწორი დოზირებით დაამატეთ.                              |
|  | ჭურჭელი წინასწარ ძლიერად არის გარეცხილი, ამიტომ სენსორები პროგრამის მსუბუქ მიმდინარეობას რთავს. ჩამჯდარი დაბინძურება შესაძლოა სრულად ვერ მოშორდეს.   | ჭურჭელი წინასწარ არ გარეცხიოთ. მთაშორეთ მხოლოდ საკვების უხეში ნარჩენები. რეკომენდირებული პროგრამაა ეკო 50°  |   |
| უჟნგავი ფოლადის ჭურჭელზე, ფერის მქონე (ლურჯი, ყვითელი, ყავისფერი), რთულად მოსაშორებელი ან მოუშორებადი ნადები.        | ბოსტნეულის შემადგენელი, ნივთიერებებიდან ან გაყვანილობის წყლიდან (მაგ. კომბინისტო, ნასური, კარტოფილი, მაკარონი, ...) ფერის შემადგენელი, ნაწილის გერცხლის ან ალუმინის ჭურჭელზე ფერის წარმოქმნა (მაგ. მანგანუმი). | ნაწილობრივ მოშორებადია სარეცხი მნექანის სარეცხი საშუალებით ან მექანიკური გამჭენდით. ნადები ჯანმრთელობის თვალსაზრისით უვნებელია.   | ნაწილობრივ მოშორებადია სარეცხი მნექანის სარეცხი საშუალებით ან მექანიკური გამჭენდით. |
| ფერის მქონე (ყვითელი, ნარინჯისფერი, ყავისფერი) მსუბუქად მოშორებადი ნადები შიდა სივრცეში (განსაკუთრებით ძირის არეში). | საკვები ნარჩენებისაგან, ან გაყვანილობის წყლიდან (კორი), კარტოფილი, მაკარონი, ... "საპნისებური"   | სიხისტის დამარბილებელი მოწყობილობის ფუნქციონირება შემოწმეთ (სპეციალური მარილის დამატება) მაგ. კომბინირებული სამჭენდების (აბების) გამოყენებისას სიხისტის დარბილების გააქტიურება (ინილეთ სიხისტის დამარბილებელი მოწყობილობა/ სპეციალური მარილი) |   |
| დანადგარის შიდა სივრცეში პლასტმასის ნაწილების ფერის ცვლილება.  | შიდა სივრცეში არსებულმა, პლასტმასის ნაწილებმა, შეიძლება ჭურჭლის სარეცხის მოქმედების პერიოდში ფერის ცვლილება გამოიწვიოს.  | ფერის ცვლილება ნორმალურია და არ მიუთხოვს ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობის ფუნქციაზე ზეგავლენაზე.  |   |

## ka სარვეზი, როგორ მოვიქცეთ?

| ხარვეზი   | მიზეზი   | დახმარება  |
|---|--|--|
| პლასტმასის<br>ნაწილების ფერის<br>ცვლილება.  | რეცხვის ზედმეტად<br>დაბალი ტემპერატურა.<br><br>ჭურჭელი წინასწარ<br>ძლიერად არის გარეცხილი,<br>ამიტომ სენსორები<br>პროგრამის მსუბუქ<br>მიმღინარეობას რთავს.<br>ჩამჯდარი დაბინძურება<br>შესაძლოა სრულად ვერ<br>მოშორდეს. | აირჩიეთ უფრო მაღალი<br>ტემპერატურის მქონე სარეცხი<br>პროგრამა.   |
| ჭიქებზე მოშორებადი<br>ზოლები, მეტალის<br>დეკორის მქონე<br>ჭიქები და დანა-<br>ჩანგალი.   | ჭარბი რაოდენობის<br>სავლები საშუალება.<br><br>არ არის დამატებული<br>სავლები საშუალება ან<br>დაყენებული ძალიან<br>დაბალზე.  | სავლები საშუალება მინიმალურ<br>დონეზე დააყენეთ.<br><br>შევსეთ სავლები საშუალება და<br>შემოწმეთ დოზირება<br>(რეკომენდირებული დონე 4-5). |
| სარეცხი საშუალების<br>ნარჩენების პროგრამის<br>მონაკვეთში გავლება.<br>საწმენდი განყოფილების<br>თავსახური ჭურჭლის<br>ერთეულებით იბლოკება,<br>(თავსახური სრულად არ<br>იხდება). | სარეცხი საშუალების<br>განყოფილების თავსახური არ<br>უნდა იქნას შეფერხებული<br>ჭურჭლის ნაწილებით.<br><br>არ განათავსოთ ჭურჭლის<br>ნაწილები ან ჰაერის<br>არომატიზატორი აბის სათავსოში.                                    |  |
| ჭურჭელი წინასწარ<br>ძლიერად არის გარეცხილი,<br>ამიტომ სენსორები<br>პროგრამის მსუბუქ<br>მიმღინარეობას რთავს.<br>ჩამჯდარი დაბინძურება<br>შესაძლოა სრულად ვერ<br>მოშორდეს.     | ჭურჭელი წინასწარ არ<br>გარეცხოთ. მოაშორეთ მხოლოდ<br>საკვების უხეში ნარჩენები.<br><br>რეკომენდირებული პროგრამაა ეკო<br>50°  |  |

| ხარვეზი   | მიზანი  | დახმარება   |
|---|---|---|
| დამწყები ან უკვე არსებული, შეუქცევადი (უკან დაბრუნების გარეშე) დაბურვა. | ჭიქები არ არის ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მიმართ მდგრადი, მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მიმართ მდგრადი გამოიყენეთ.                          | გამოიყენეთ ჭურჭლის სარეცხი დანადგარისათვის შესაბამისი ჭიქები.<br>თავიდან აიცილეთ ხანგრძლივი დაორთქვლის ფაზა (დასკვნების დორ გავლების დასრულების შემდეგ).<br>გამოიყენეთ დაბალ ტემპერატურაზე გავლება.<br>დამარბილებელი მოწყობილობა წყლის სიხისტის შესაბამისად დააყენეთ (ან ერთი დონით დაბალზე). |
| დანა-ჩანგალზე უანგის ნიშნები.   | დანა-ჩანგალი არსაკმარისად მდგრადია უანგის მიმართ. დანის პირი ყველაზე მეტად ზიანდება.  | უანგის მიმართ მდგრადი დანა-ჩანგალი გამოიყენეთ.<br>დანა-ჩანგალი შეიძლება დაიჟანგოს, როდესაც უანგიან ნაწილებთან ერთად გაირეცხება (ქვაბის სახელურები), დაზიანებული ჭურჭელი და სხვა).   |
| დანადგარი არ ირთვება.   | სარეცხ წყალში ძალიან მაღალი მარილის შემცველობა, ვინაიდან მარილის კონტეინერის საკეტი არ არის ბოლომდე დამატებისას გადმოიყარა ჭარბი რაოდენობა. | ძლიერად მოუჭირეთ მარილის კონტეინერის საკეტს და მოაშორეთ გადმოყრილი მარილი.  |
| დანადგარი არ ირთვება.   | სახლში დამცავები არ არის წესრიგში.  | შეამოწმეთ დამცავები.  |
|   | ქსელის კაბელი არ არის შეერთებული.   | დარწმუნდით, რომ დანადგარის უკან ნაწილზე და შტეფსელში ქსელის კაბელი სწორად არის შეერთებული. შეამოწმეთ შტეფსელის ფუნქციონირება.   |
|   | დანადგარის კარი არ არის სწორად დაკეტილი.  | დაკეტეთ კარი.   |

**ka სარვეზი, როგორ მოვიქცეთ?**

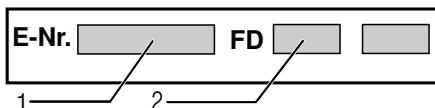
| <b>სარვეზი</b>   | <b>მიზეზი</b>  | <b>დახმარება</b>  |
|--|--|---|
| პროგრამა იწყება დამოუკიდებლად.                                   | პროგრამის დასრულებას არ დაელოდეთ.  | განახორციელეთ გადატვირთვა.<br>(იხილეთ პროგრამის შეწყვეტა).  |
| კარი ცუდად იღება.  | ბავშვების უსაფრთხოების ჩამკეტი აქტიურია.   | მოახდინეთ ბავშვების უსაფრთხოების ჩამკეტის დეაქტივაცია.(იხილეთ ბროშურის ბოლოში, გამოყენების ინსტრუქცია)                |
| კარი არ იკეტება.   | კარის საკეტი გადაიწია.   | კარი, მომატებული ძალით იხურება.   |
|  | კარის დაკეტვა ჩაშენების მიზეზით შეფერხებულია.  | შეამოწმეთ დანადგარის ჩაშენება:<br>კარი ან სახვა კომპონენტები დახურვისას არ უნდა ჯაზუნებდეს.                           |
| სარეცხი საშუალების გამყოფილების თავსახური არ იხურება.            | სარეცხი საშუალების გამყოფილების ან თავსახურის გაყვანილობა, მიწებებული სარეცხის ნარჩენების გამო იბლოკება  | მოაშორეთ საწმენდა ნარჩენები.  |
| სარეცხი საშუალების ნარჩენი, სარეცხ კამერაში ან აბის უჯრაში.      | სარეცხი მკლავები ჭურჭლის ნაწილების გამო დაბლოკილია, ამიტომ სარეცხი საშუალების სრულად გავლება ვერ წერტდება.   | დარწმუნდით, რომ სარეცხ მკლავებს თავისუფლად შეუძლიათ ბრუნვა.   |
|  | სარეცხი საშუალების განყოფილება შევსებისას ნოტიო იყო.   | სარეცხი საშუალება მხოლოდ მშრალ სარეცხი საშუალების განყოფილებაში ჩაასხით.  |
| დანადგარი პროგრამის მიმღინარეობისას ჩერდება ან პროგრამა ითიშება. | კარი არ არის სრულად დაკეტილი.<br><br>არ განაცავსოთ ჭურჭლის ნაწილები ან ჰაერის არომატიზატორი აბის სათავსოში.<br><br>ზედა კალათი შიდა კარს აწვება და ამით კარის ჯეროვან დაკეტვას აფერხებს. | დაკეტეთ კარი.<br><br>შეამოწმეთ, უკანა კედელზე ხომ არ ხდება ზეწოლა, მაგალითად შტეფსელი ან მოუხსნელი შლანგის დამჭერები. |
|  | დენის და/ან წყლის მიწოდება შეწყვეტილია.  | დენის და/ან წყლის მიწოდება კვლავ აღადგინეთ.   |

| ხარვეზი                                    | მიზეზი  | დახმარება   |
|--|---|---|
| დარტყმითი ხმები<br>შეესების<br>სარქველთან. | სახლის მოწაფეზე<br>დამოკიდებული, არ<br>ვლინდება დანადგარის<br>ხარვეზი. არ აზღენს<br>გავლენას დანადგარის<br>ფუნქციონირებაზე. | არ არის შესაძლებელი დახმარება.  |
| დარტყმითი ან<br>ჩახუნის ხმები.             | სარეცხი მკლავი ხვდება<br>ჭურჭელს, ჭურჭელი არ<br>არის სწორად<br>ჩალაგებული.  | ჭურჭელი ისე ჩაალაგეთ, რომ<br>სარეცხი მკლავები ჭურჭელთან<br>შეხებაში არ მოდიოდნენ. |
|  | მცირე დატვირთვის დროს,<br>წყლის ჭავლი უშუალოდ<br>სავლებ ავზს ხვდება.  | მეტად დატვირთვეთ დანადგარი ან<br>ჭურჭელი უფრო დანაბრად<br>დაანწილეთ.              |
|  | მსუბუქი ჭურჭლის<br>ნაწილები გავლების დროს<br>მოძრაობენ.   | მსუბუქი ჭურჭელი უსაფრთხოდ<br>ჩაალაგეთ.  |
| უჩვეულო ქაფის<br>წარმოქმნა.                | ხელით სავლები<br>საშუალება სავლები<br>საშუალების სამარაგე<br>ავზისათვის.  | სავლები საშუალების სამარაგე<br>ავზი დაუყოვნებლივ შეავსეთ<br>სავლები საშუალებით.   |
|  | გადმოღვრილია სავლები<br>საშუალება.  | სავლები საშუალება ჩვარის<br>მეშვეობით გაწმინდეთ.                                  |



## კლიენტთა მომსახურების სამსახური

თუკი თქვენ ვერ მოახერხებთ  
ხარვეზების დამოუკიდებელი  
აღმოფხვრა, მიმართეთ თქვენს  
კლიენტთა მომსახურების სამსახურს.  
ჩვენ ყოველთვის ვიპოვთ შესაფერის  
გამოსავალს, ტექნიკისის  
არააუცილებელი ვისოცის თავიდან  
ასაცილებლადაც. საკონტაქტო  
ინფორმაციას უახლოესი მომხმარებელთა  
მომსახურების სერვის ცენტრის შესახებ  
ნახავთ გამოყენების ინსტრუქციის უკანა  
გვერდზე ან თანმოყოლილი  
მომხმარებელთა მომსახურების სერვის  
ცენტრის აღწერილობაში. დარეკვისას,  
მიუთითეთ სასაქონლო წომერი (E-  
Nr. = 1) და წარმოების წომერი (FD = 2),  
რომლის ნახვაც, დანადგარის უკანა  
მხარეს არსებულ ტიპის ნიშნულზე [32]  
შეგიძლიათ.



ენდეთ მწარმოებლის კომპეტენციას.  
მოგვმართეთ. ამით, თქვენ შეძლებთ  
განსწავლული მომსახურე ტექნიკისების  
სერვისის მიღებას და საყოფაცხოვრებო  
დანადგარისათვის ტექნიკური  
სამუშაოების ორიგინალი ნაწილებით  
შესრულებას.



## დაყენება და შეერთება

ჯეროვანი ექსპლუატაციისათვის,  
ჭურჭლის სარეცხო მოწყობილობა  
სპეციალისტის მიერ უნდა იყოს  
შეერთებული. შედინებისა და  
გამოდინების მონაცემები, ისევე როგორც  
ელექტრული შეერთების მნიშვნელები  
საჭიროა მოთხოვნილ კრიტიუმებთან  
შესაბამისობაში იყოს, როგორც ეს  
აღნიშნულია შემდგომ პარაგრაფებსა თუ  
სამონტაჟო ინსტრუქციაში.

მონტაჟის დროს, დაიცავით სამუშო  
ეტაპების თანმიმდევრობა:

1. შეამოწმეთ მიწოდებისას
2. მონტაჟი
3. გადინების წყლის შეერთება
4. სასმელი წყლის შეერთება
5. ელექტრული შეერთება.

## მოწოდების მოცულობა

საჩივრების შემთხვევაში, მიმართეთ თქვენს მოვაჭრეს, ვისთანაც დანადგარი შეიძნეთ ან ჩვენს კლიენტთა მომსახურების სამსახურს.

- ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა
- მოხმარების ინსტრუქცია
- მონტაჟის ინსტრუქცია
- გარანტია\*
- სამონტაჟო მასალა
- ორთქლისაგან დამცავი ფირფიტა\*
- რეზინის მანქეტი\*
- ქსელის კაბელი

\* მოდელის შესაბამისად

## უსაფრთხოების მითითებები

გთხოვთ, ყურადღება მიაქციეთ უსაფრთხოების მითითებებს, მოცემულს „ინსტალაციისას“-ში.

## მიწოდება

ჭურჭლის სარეცხი მანქანა, საწარმოში საფუძვლიანად იქნა შემოწმებული ჯეროვან ფუნქციონირებაზე. ამიტომ, შესაძლებელია მცირე წყლის ლაქები დარჩენოდა. პირველივე გარეცხვის შემდეგ ისინი გაქრება.

## ტექნიკური მონაცემები

**წონა:**

მაქს. 60 კგ

**ძაბვა:**

220 - 240 ვტ, 50 ჰც ან 60 ჰც

**შეერთების ძაბვა:**

2000 - 2400 კვ

**დამცავი:**

10/16 ა (UK 13ა)

**შესრულების სიმძლავრე:**

გამორთულ მდგომარეობაში (Po) 0,10 კ

ჩართულ მდგომარეობაში (Pl) 0,10 კ

\*1016/2010 და 1059/2010 რეგულაციების შესაბამისად (EU)

დამატებითმა ფუნქციებმა და პარამეტრებმა შესაძლოა გაზარდოს მოთხოვნილი სიმძლავრე.

**წყლის წნევა:**

მინიმუმ 0,05 მპა (0,5 ბარ), მაქს. 1 მპა (10 ბარ). მაღალი წყლის წნევისას: წნევის შემამცირებელი სარქველი დააყენეთ.

**გადინების რაოდენობა:**

მინიმუმ 10 ლიტრი/წუთში

**წყლის ტემპერატურა:**

რეკომენდირებულია ცივი წყალი; ცხელი წყლისას, წყლის გადინების შლანგის შესაბამისად, მაქს. 60 °C (იხილეთ სასმელი წყლის შეერთება).

**მოცულობა:**

12-15 კაციანი ჭურჭელი (მოდელის შესაბამისად).

## დაყენება

საჭირო სამონტაჟო ზომებისათვის, იწილეთ სამონტაჟო სახელმძღვანელო. დანადგარი, რეგულირებადი ფეხების გამოყენებით ჰორიზონტალურად დააყენეთ. ამათან, ყურადღება მიაქციეთ მის უსაფრთხო დგომას.

- ქვემოთ ჩაშენება და ინტეგრირებული დანადგარები, რომლების დამოუკიდებლად მდგომები არიან, საჭიროა გადაყირავებისაგან დაზღვენ, მაგ. კედელზე ხრახნების ან სამუშაო დაფის ქვეშ მოსაზღვრე კარადებზე მიხრახნევის მეშვეობით.
- დანადგარის ჩამონტაჟება შესაძლებელია დამატებითი ხის ან პლასტმასის კედლების გარეშე.

## გადინების წყლის შეერთება

1. მონტაჟის ინსტრუქციიდან ამოიღეთ აუცილებელი ნაბიჯები, ამ შემთხვევაში სიფონის მონტირება გადინების შტუცერთან.
2. წყლის გადინების მილი თან მოყოლილი დეტალების დახმარებით სიფონის გადინების შტუცერს შეუერთეთ. ყურადღება მიაქციეთ იმას, რომ წყლის გადინების მილი არ იყოს გადაღუნული, გაჭყლეტილი ან თავის თავში ჩატრიალებული და რომ არანაირი ჩამკეტი თავსახური ხელს არ უშლიდეს გამდინარე წყლის გადინებას!

## სასმელი წყლის შეერთება

1. სასმელი წყლის შეერთება სამონტაჟო ინსტრუქციის შესაბამისად, თანდართული ნაწილებით შეაერთეთ წყლის სარქველზე. ყურადღება მიაქციეთ, რომ სასმელ წყალთან შეერთება არ იყოს გადაღუნული, დაჭიჭყილი და გაკვანძული.
2. დანადგარის გამოცვლისას, ყოველთვის ახალი წყალმომარაგების შლანგი გამოიყენეთ.

### წყლის წნევა:

მინიმუმ 0,05 მპა (0,5 ბარ), მაქს. 1 მპა (10 ბარ). მაღალი წყლის წნევისას: წნევის შემამცირებელი სარქველი დააყენეთ.

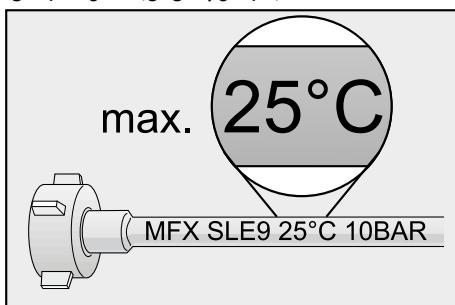
### გადინების რაოდენობა:

მინიმუმ 10 ლიტრ/წუთში

### წყლის ტემპერატურა:

ყურადღება მიაქციეთ წყლის-გადინების შლანგის წნევა ამტანობას!

მოდელებისათვის, წნევის ამტანობით  $25^{\circ}$ , წყლის ტემპერატურა მაქს.  $25^{\circ}\text{C}$  უნდა იყოს (ცივი წყალი).



ყველა სხვა მოდელებისათვის:

რეკომენდირებულია ცივი წყალი; ცხელი წყლის შემთხვევაში, მაქს.  $60^{\circ}\text{C}$ .

## ელექტრული შეერთება

- დანადგარის შეერთება დასაშენებია მხოლოდ 220ვტ-დან 240 ვტ-მდე და 50 ჰე ან 60 ჰე ცვლადი დენისას, რეგულაციების შესაბამისად დაყენებულ, დამცავიან შტეფსელში შეერთებით. რეკომენდირებული დაზღვევისათვის, იხილეთ ტიპის ნიშნული .**[32]**.
- შტეფსელი დანადგართან ახლოს უნდა მდებარეობდეს და ჩაშეების შემდეგ იოლად მიდგომადი უნდა იყოს. თუ მონტაჟის შემდეგ, შტეფსელი ათარ არის ხელისაწვდომი, საჭიროა უსაფრთხოების მიზეზებით, სამონტაჟო მხრივ გადამყვანი გამყოფი მოწყობილობის დამონტაჟება, მინ.3 მმ-იანი საკონტაქტო ლიობით.
- შეერთებასთან დაკავშირებული ცვლილებების განხორციელება, მხოლოდ სპეციალირზირებული ხელოსნების მეშვეობით უნდა მოხდეს.
- ქსელის კაბელის დამაგრძელებელი სამუშავების გამხორციელება მხოლოდ კლიენტთა მომსახურების სამსახურის მიერ არის დაშვებული.
- დენის გათიშვის დამცავის გამოყენების შემთხვევაში, დააყენეთ მხოლოდ **[33]** ნიშნის მქონე. მხოლოდ ეს იძლევა დღეისათვის მოქმედი რეგულაციების თანხვედრის გარანტიას.
- დანადგარი აღჭურვილია წყლის უსაფრთხოების სისტემით. ყურადღება მიაქციეთ, რომ ეს მხოლოდ შეერთებული დენმომარაგებისას მუშობს.

## დემონტაჟი

- აქაც დაიცავით სამუშაო ეტაპების თანმიმდევრობა.
1. დანადგარი დენის ქსელიდან გამორთეთ.
  2. მოატრიალეთ წყლის გადინების შლანდი.
  3. მოხსენით გადინებისა და სასმელი წყლის შეერთება.
  4. მოხსენით სამაგრი ხრანწები ავეჯის ერთეულებიდან.
  5. ასეთის არსებობის შემთხვევაში, მოხსენით პლინტუსი.
  6. გამოიღეთ დანადგარი, ამასთან ფრთხილად გამოიღეთ შლანგი.

## ტრანსპორტირება

დაცალეთ ჭურჭლის სარეცხი დანადგარი და შეინახეთ ცალკეული ნაწილები.

დანადგარის დაცარიელება შემდეგი ეტაპებით უნდა მოხდეს:

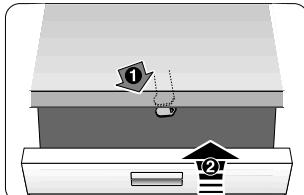
1. გახსენით წყლის ონკანი.
2. გააღეთ კარი.
3. ჩართეთ ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი  1.
4. ღილაკით <  5 > აირჩიეთ ყველაზე მაღალი ტემპერატურის პროგრამა  4.
5. დააჭირეთ ღილაკს  9 ჩართვა.
6. დაკეტეთ კარები.  
დაიწყება პროგრამის მიმდინარეობა.
7. დაახლ. 4 წუთის შემდეგ გააღეთ კარი.
8. ჩართვის ღილაკს  9 დაახლ. 3 წამით დააჭირეთ.  
ჩაქვრება წმენდის მაჩვენებელი  7.
9. დაკეტეთ კარები.  
პროგრამის დარჩენილი მიმდინარეობა დაახლ. 1 წუთს მოიცავს. (გასმება ზუმერი).
10. გამორთეთ ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი  1.
11. დაკეტეთ წყლის ონკანი, გადინების შლანგი მოხსენით და წყალი გამოადინეთ.  
დანადგარის ტრანსპორტირება მხოლოდ ვერტიკალურ მდგომარეობაში მოახდინეთ  
(რათა ნარჩენი წყალი მანქანის მართვის ელემენტებში არ ჩავიდეს და პროგრამის გაუმართაობა არ განაპირობოს).

## ყინვისაგან დაცვა

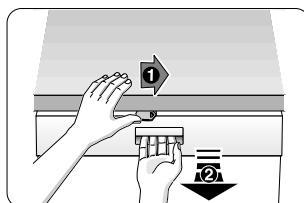
თუ დანადგარი ყინვასაშიშ ოთახშია განთავსებული (მაგ. აგარაკზე), საჭიროა დანადგარი სრულად დაიცალოს (იხილეთ ტრანსპორტირება).

ექვემდებარება ცვლილებას.

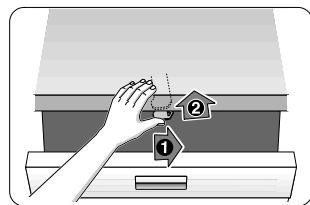
## ბავშვების უსაფრთხოების ჩამკეტი (კარის ბლოკირება) \*



40



41



42

40 ბავშვების უსაფრთხოების ჩამკეტის აქტივაცია.

41 კარის აღება გააქტიურებულ ი ბავშვების უსაფრთხოების ჩამკეტით.

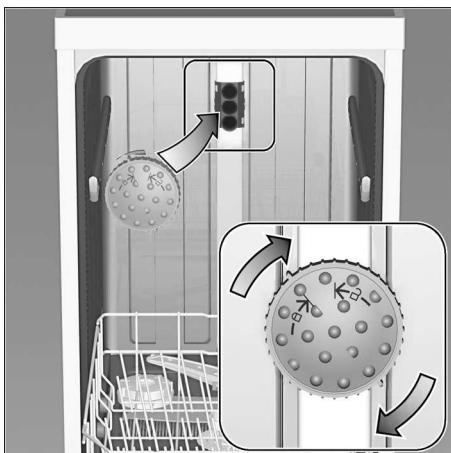
42 ბავშვების უსაფრთხოების ჩამკეტის დეაქტივაცია.

## ⚠ გაფრთხილება

ყოველთვის სრულად დახურეთ კარები, როდესაც დანადგარს მოშორდებით.

მხოლოდ ამ გზით შეძლებთ თქვენი შვილ ების შესაძლო საფრთხისაგან დაცვას.

## საშხაპე \*



დიდი ლანგრები ან გისლები, ისევე როგორც 30 სმ-ზე მეტი დიამეტრის თევზები (სადილის თევზები, პასტის თევზები, კერძის თევზები) ამ საშხაპის მეშვეობით იწმინდება. ამისათვის, გამოიღეთ ზედა კალათი და ჩასვით საშხაპე აღწერილობის შესაბმისად.

იმისათვის, რომ წყლის ნაკადმა ყველა ნაწილს მიაღწიოს, მოათავსეთ ლანგრები დასურათებისამებრ (მაქს. 4 საცხობი ლანგარი და 2 გისლი).

ჭურჭლის სარეცხი ყოველთვის ზედა კალათით ან საშხაპით ამუშავეთ!

\*ზოგიერთი მოდელისათვის

## AquaStop -გარანტია

(არ არის ხელმისაწვდომი Aqua-Stop-ის არ მქონე მოდელებისათვის)

ამას გარდა, შესყიდვით გათვალიწინებული გამყიდველის

პასუხისმგებლობებისა და გარანტით გათვალისწინებული

შეცვლის მომსახურებებისა, ჩვენ ვუზრუნველყოფთ შემდეგ პირობებს:

1. ჩვენი Aqua-Stop-სისტემების ხარვეზის გამო განპირობებული წყლით გამოწვეული ზარალისას, ავანაზღაურებთ კერძო მომხმარებლის ზარალს. წყლის უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად საჭიროა დანადგარი შეერთებული იყოს კვების წყაროსთან.
2. ეს გარანტია დანადგარის მთელი მოქმედების ვადის მანძილზე.
3. გარანტიის გავრცელების პირობაა, რომ დანადგარი Aqua-Stop-ით, დაყენებული და შეერთებული უნდა იქნას სპეციალისტის მიერ ჩვენი ინსტრუქციის თანახმად. ეს ასევე ეხება სპეციალისტის მიერ დამონტაჟებულ Aqua-Stop დამაგრძელებელს (ორიგინალი სათადარიგო ნაწილი). ჩვენი გარანტია არ ვრცელდება დაზიანებული გაყვანილობების ან არმატურებისას, რომლებიც წყლის ონკანზე Aqua-stop შეერთებას უერთდება.
4. დანადგარებისას Aqua-stop-ით არ გჭირდებათ ექსპლუატაციისას დაზღვევა, ანუ წყლის ონკანების დაკეტვის შემდეგ დამატებითი დაზღვევა. თქვენი ბინის ხანგრძლივად დატოვებისას ისეთ შემთხვევებში, როგორიც არის მაგალითად რამოდენიმე კვირანი შვებულება, დაკეტეთ წყლის ონკანი.

ყველა ქვეყნისათვის საკონტაქტო მონაცემები მითითებულია  
თანამდებობის კლიენტთა მომსახურების აღწერილობაში.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001340301 ka (9808) 640EV**